





# 美國有一部份人士反對

## 對付蘇聯擴張

### 麥格魯議員指出此舉破壞裁軍談判 列根政府發展武器計劃將遭遇困難

【華盛頓十五日電】列根政府對蘇聯的核武政策，已引起美國一部分人士的反對。麥格魯議員指出，此舉將破壞裁軍談判，並使列根政府發展武器計劃遭遇困難。

麥格魯議員在參議院外交委員會的聽證會上，對列根政府的核武政策表示反對。他指出，列根政府的核武政策，是基於一種錯誤的觀念，即認為蘇聯的核武力量是無限的，而美國的核武力量是有限的。他認為，這種觀念是錯誤的，因為蘇聯的核武力量也是有限的，而美國的核武力量是無限的。他認為，列根政府的核武政策，將使美國在核武競賽中處於劣勢，並使裁軍談判陷入僵局。

麥格魯議員還指出，列根政府的核武政策，將使美國在國際社會中失去道義上的優勢。他認為，美國應該採取一種更加平衡的核武政策，以促進國際和平與穩定。

## 列根軍事預算案

### 預算案以削減政府開支為前提 預料將引起激烈辯論

【華盛頓十五日電】列根政府提出的軍事預算案，已引起參議院內的激烈辯論。該預算案以削減政府開支為前提，預料將引起激烈辯論。

列根政府提出的軍事預算案，總額為一千三百億美元。該預算案包括增加國防開支，以及削減其他政府部門的開支。參議院內的保守派議員對該預算案表示支持，認為這將使美國在軍事上更具競爭力。然而，自由派議員則對該預算案表示反對，認為這將使政府開支進一步增加，並使財政赤字擴大。

## 利率已升至高峯

### 短期內將會下降 西德財政長解釋經濟計劃

【柏林十五日電】西德財政長在柏林表示，西德的利率已升至高峯，短期內將會下降。他還解釋了西德的經濟計劃，並表示西德將採取措施以促進經濟增長。

西德財政長表示，西德的利率已升至高峯，這主要是由於通貨膨脹壓力所致。他認為，短期內利率將會下降，這將有助於刺激經濟增長。他還解釋了西德的經濟計劃，並表示西德將採取措施以促進經濟增長，包括增加政府開支，以及鼓勵私人投資。

## 北約華約削減中歐兵力軍備談判

【華盛頓十五日電】北約與華約在削減中歐兵力軍備談判中，目前尚未達成任何協議。雙方在談判中仍存在分歧，談判進展緩慢。

北約與華約在削減中歐兵力軍備談判中，目前尚未達成任何協議。雙方在談判中仍存在分歧，談判進展緩慢。北約方面認為，華約在談判中缺乏誠意，而華約方面則認為，北約在談判中缺乏誠意。雙方在談判中均表示，將繼續努力，以期達成協議。



## 教宗迅速康復

### 傷口仍痛楚使用鎮靜藥物 兩週內恢復活動

【梵蒂岡十五日電】教宗在手術後迅速康復，傷口仍痛楚，使用鎮靜藥物。預計兩週內恢復活動。

教宗在手術後迅速康復，傷口仍痛楚，使用鎮靜藥物。預計兩週內恢復活動。教宗的康復情況良好，他將在兩週內恢復活動。教宗的康復情況良好，他將在兩週內恢復活動。

## 從教宗遇刺談人類良心的反省

【本報專訊】教宗遇刺事件，引發了人類良心的反省。我們應該思考，為什麼人類會犯下這樣的罪行？我們應該如何防止類似的罪行再次發生？

教宗遇刺事件，引發了人類良心的反省。我們應該思考，為什麼人類會犯下這樣的罪行？我們應該如何防止類似的罪行再次發生？我們應該思考，為什麼人類會犯下這樣的罪行？我們應該如何防止類似的罪行再次發生？

## 華沙羅馬羣衆

### 祈禱教宗康復

【華沙十五日電】華沙羅馬羣衆在聖彼得廣場舉行祈禱活動，為教宗的康復祈禱。羣衆表示，他們對教宗的康復充滿信心。

華沙羅馬羣衆在聖彼得廣場舉行祈禱活動，為教宗的康復祈禱。羣衆表示，他們對教宗的康復充滿信心。羣衆表示，他們對教宗的康復充滿信心。

## 國父孫中山先生遺孀

### 宋慶齡女士病重



## 中東情勢緊張

### 美蘇聯戰艦駛向巴拿馬海峽

【華盛頓十五日電】美國與蘇聯的戰艦駛向巴拿馬海峽，中東情勢緊張。雙方在該地區的軍事部署引起了國際社會的關注。

美國與蘇聯的戰艦駛向巴拿馬海峽，中東情勢緊張。雙方在該地區的軍事部署引起了國際社會的關注。雙方在該地區的軍事部署引起了國際社會的關注。

## 北京光明日報要求

### 嚴刑懲治刑事罪犯



## 大陸每年

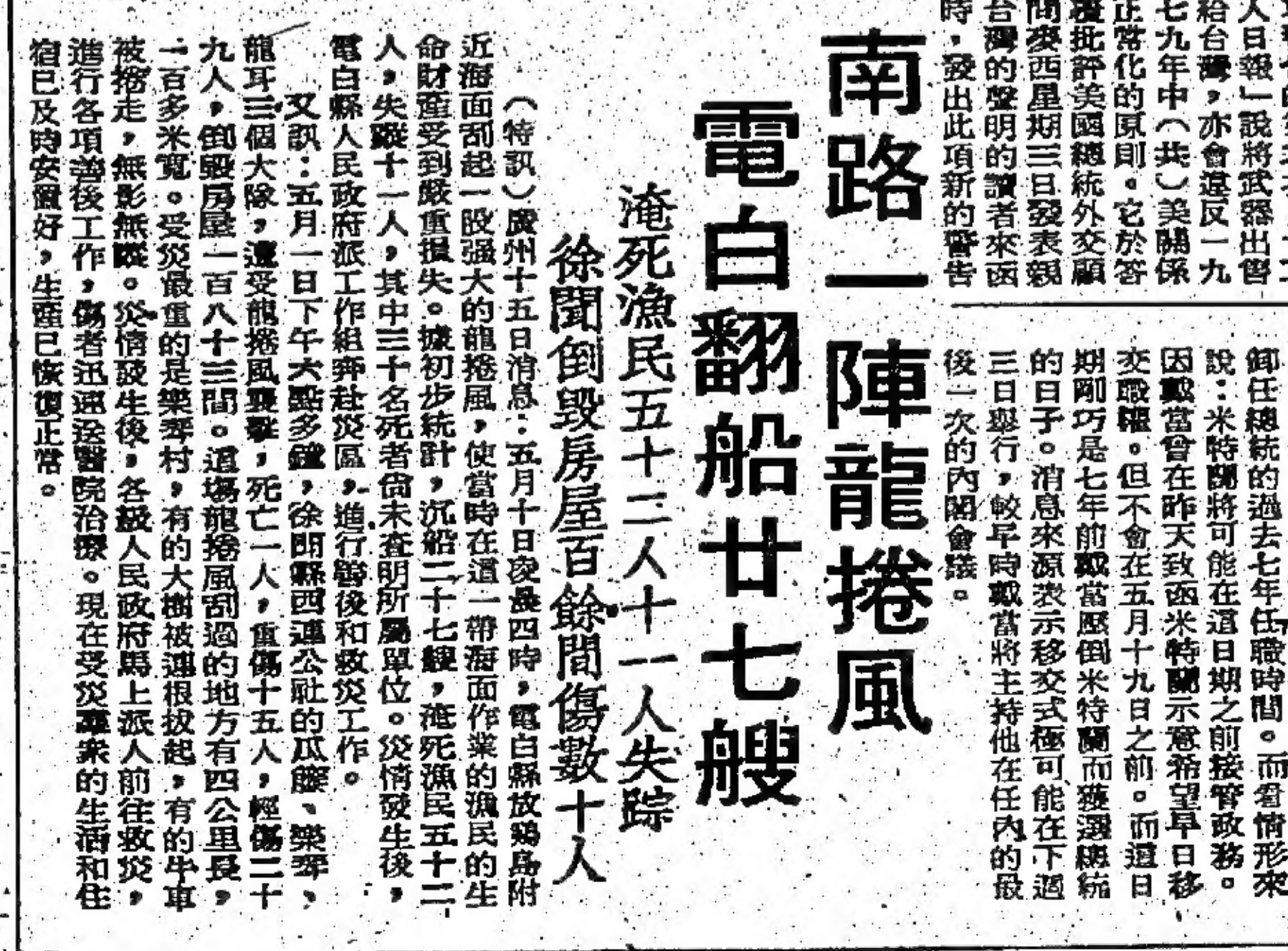
### 約千萬個新生嬰兒

【北京十五日電】大陸每年約有千萬個新生嬰兒出生。這反映了中國大陸的人口增長情況。

大陸每年約有千萬個新生嬰兒出生。這反映了中國大陸的人口增長情況。大陸每年約有千萬個新生嬰兒出生。這反映了中國大陸的人口增長情況。

## 法新任總統就職

### 廿三日前就職



## 南路一陣龍捲風

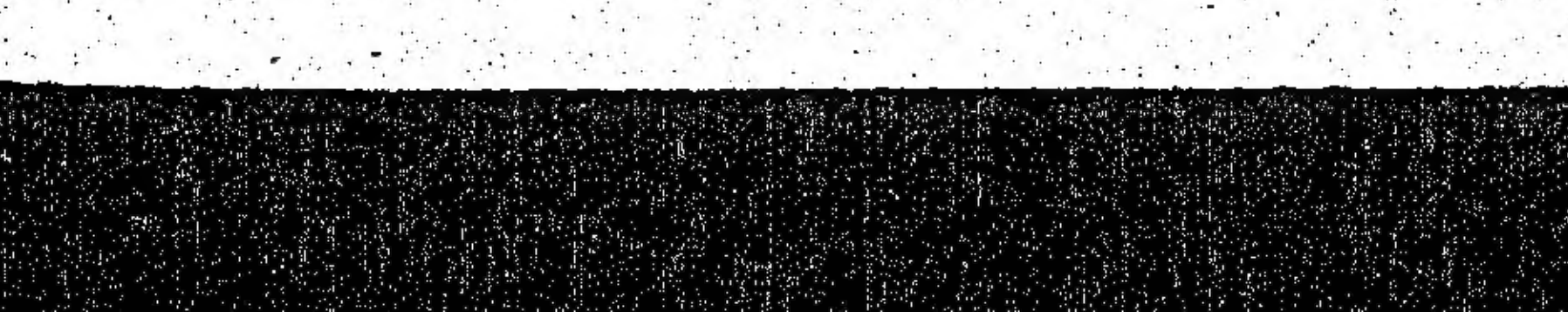
### 電白翻船廿七艘

【廣州十五日電】南路一陣龍捲風，造成嚴重災情。電白翻船廿七艘，多人受傷。當地政府已展開救災工作。

南路一陣龍捲風，造成嚴重災情。電白翻船廿七艘，多人受傷。當地政府已展開救災工作。南路一陣龍捲風，造成嚴重災情。電白翻船廿七艘，多人受傷。當地政府已展開救災工作。

## 淹死漁民五十二人

### 徐聞倒斃房屋廿餘間





# 以色列無人飛機被擊落

## 比堅總理暗示可能進行報復

### 以敘衝突增加哈比調停困難

【路透社耶路撒冷十四日電】以色列總理比堅昨日暗示，如果敘利亞無人飛機再次擊落以色列飛機，以色列將進行報復。比堅在議會表示，以色列將採取一切必要措施，以保護其領空安全。他強調，以色列與敘利亞之間的衝突正在升級，這使得調停變得更加困難。比堅還提到，以色列政府已經向國際社會發出警告，如果敘利亞繼續其挑釁行為，以色列將不得不採取更強硬的行動。

### 敘利亞在加強飛彈基地工事

【路透社大馬士革十四日電】敘利亞政府昨日宣佈，將加強其在黎巴嫩邊境地區的飛彈基地工事。敘利亞國防部長表示，這些基地是敘利亞國防力量的重要組成部分，將用於保護國家的領土完整。他還提到，敘利亞政府已經向聯合國提出抗議，要求以色列停止其在黎巴嫩境內的軍事行動。

### 危地馬拉左翼份子 施美人計誘殺

【路透社危地馬拉十四日電】危地馬拉政府昨日宣佈，將對在該國境內從事左翼活動的份子進行嚴厲打擊。政府表示，這些份子正在利用美人計誘殺政府官員和軍人，這已經威脅到了國家的安全。政府已經採取了多項措施，包括加強邊境檢查和對可疑人物進行審訊，以打擊這些非法活動。

### 足球水準在回升

【路透社倫敦十四日電】英國足球協會昨日表示，足球比賽的水準正在回升。協會主席表示，由於球員們在假期中得到了充分的休息，他們在比賽中的表現將會更加出色。他還提到，協會已經採取了措施，以確保比賽的公平性和競爭性。

### 法國隊技術良好

【路透社巴黎十四日電】法國足球隊昨日在比賽中展現了良好的技術水平。隊員們在場上的配合默契，進攻和防守都非常出色。法國隊教練表示，他對球員們的表現感到非常滿意，並相信他們在接下來的比賽中能夠取得更好的成績。

### 新加坡註冊結婚 需要輪候兩個月

【本報新加坡十四日電】新加坡政府昨日宣佈，註冊結婚的輪候時間將延長至兩個月。政府表示，由於目前註冊結婚的人數過多，政府無法在短時間內處理完所有的申請。為了確保註冊過程的順利進行，政府決定延長輪候時間。政府還提到，申請人在此期間可以隨時取消申請。

### 華航空姐王文驊 獲遠東航協表揚

【中央社香港十四日電】華南航空公司的空姐王文驊，因其在工作中的出色表現，獲得了遠東航空協會的表揚。王文驊在飛行過程中表現出了極高的專業素養和服務精神，得到了乘客們的一致好評。遠東航空協會表示，王文驊是航空業的楷模，她的行為為整個行業樹立了良好的榜樣。

### 美國四月份耗油量 較去年同期減少百分之三十五

【路透社華盛頓十四日電】美國能源部昨日公佈，美國四月份的石油耗油量較去年同期減少了百分之三十五。能源部表示，這主要是由於美國政府採取了節油措施，以及天氣轉暖導致汽車使用減少。能源部還提到，美國政府將繼續採取措施，以減少對石油的依賴。

### 美蘇控制能力衰減 無法壓抑國際危機

【路透社倫敦十四日電】國際關係專家昨日表示，美國和蘇聯的控制能力正在衰減，這使得國際危機難以得到壓抑。專家指出，美蘇兩國在冷戰期間建立的全球控制體系正在受到挑戰，這將導致國際局勢的不穩定。專家還提到，國際社會需要採取行動，以維護世界的和平與穩定。

### 緬甸政府與共產黨 談判無果

【路透社仰光十四日電】緬甸政府與共產黨之間的談判昨日無果而終。緬甸政府表示，共產黨在談判中表現出了強硬的態度，這使得談判無法取得進展。政府還提到，緬甸政府已經採取了措施，以打擊共產黨的活動，並維護國家的統一。

### 瑞典限制酗酒 威士忌等欠奉

【路透社斯德哥爾摩十四日電】瑞典政府昨日宣佈，將限制酒類的銷售，以減少酗酒問題。政府表示，威士忌等烈酒的銷售將受到嚴格限制，這將有助於減少因酗酒導致的社會問題。政府還提到，政府將加強對酒類銷售的監管，以確保法律的執行。

### 美國所作調查 日方報告否定

【路透社東京十四日電】日本方面昨日否定了美國所作的一項調查報告。日本方面表示，該報告存在嚴重的錯誤和偏見，不能作為判斷中日關係的依據。日本還提到，日本政府已經向美國提出了嚴正抗議，要求美國撤回該報告。

### 然依況盛 百樂海運

【本報廣告】本報廣告，內容涉及海運、貨運等服務。廣告強調了服務的專業性和效率，並提供了相關的聯繫方式。廣告還提到，本報將為客戶提供最新的市場動態和價格信息。

### 小樓藏嬌

【本報廣告】本報廣告，內容涉及電影、電視等娛樂資訊。廣告介紹了多部新片的上映情況，並提供了相關的觀影指南。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的娛樂新聞和評論。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 委國油庫爆炸 最少十人喪生

【路透社貝爾格勒十四日電】南斯拉夫的一個油庫昨日發生爆炸，造成至少十人死亡。爆炸發生在一個存放大量石油的倉庫內，由於管理不善導致火災發生。救援人員目前正在現場進行搜救工作，並調查爆炸的原因。政府已經宣佈將對此次事故進行嚴肅調查。

### 越映越旺 今第三週五場請早

【本報廣告】本報廣告，內容涉及電影、電視等娛樂資訊。廣告介紹了多部新片的上映情況，並提供了相關的觀影指南。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的娛樂新聞和評論。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。

### 美蘇控制能力衰減

【本報廣告】本報廣告，內容涉及國際政治、經濟等領域。廣告強調了本報對國際形勢的深入分析和獨到見解，並提供了相關的報導和評論。廣告還提到，本報將為讀者提供最新的國際新聞和動態。



# 本港新聞

## 一艘越南木船避過軍警

昨晚十一時，一艘載有十四名難民擬登岸被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

（特訊）一艘載有十四名難民的越南木船，昨晚十一時，在灣仔避風塘避過軍警，被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

（特訊）昨晚十一時，一艘載有十四名難民的越南木船，在灣仔避風塘避過軍警，被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

## 中巴爆竊錢箱案 再有六人被控

（特訊）中巴爆竊錢箱案，昨晚十一時，在灣仔避風塘避過軍警，被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

## 中區滅罪委員會主持輔警結業禮

（特訊）中區滅罪委員會，昨晚十一時，在灣仔避風塘避過軍警，被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

## 正規模員人手不足 輔警成滅罪生力軍

（特訊）中區滅罪委員會，昨晚十一時，在灣仔避風塘避過軍警，被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

## 下星期一西區裁判署提堂

（特訊）中區滅罪委員會，昨晚十一時，在灣仔避風塘避過軍警，被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

## 男子被劫 梯間被劫

（特訊）中區滅罪委員會，昨晚十一時，在灣仔避風塘避過軍警，被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

## 公屋單位用作貯物 房署揭發終止合約

（特訊）中區滅罪委員會，昨晚十一時，在灣仔避風塘避過軍警，被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

## 東區警署東主上訴無效駁回

（特訊）中區滅罪委員會，昨晚十一時，在灣仔避風塘避過軍警，被乘涼客阻止，水警輪到場將船隻拖往檢疫站。

### 青島島 (青衣大橋海旁) 單邊向海 永無遮阻

NO.65地段

## 青衣工業中心

尚餘數單位 特價租售 欲購從速

每單位面積由四仟餘呎起

- 地點適中，近葵涌貨櫃碼頭。
- 交通便利，道路運輸四通八達。
- 鄰近屋邨，工源不虞缺乏。
- 大型貨客電梯八部，獨立廁所，合各行業。

地盤電話：12-455842、12-456231

怡華置業有限公司

益新置業有限公司

益大集團

### 般合臺 友福園

半山區般合道24-26號 北角繼園台口·丹拿道44-58號

## 現成洋樓，首期20%，即可入伙

630呎 每呎 826元起 486-504呎 每呎 815元起

地盤電話：5-482960 5-634329

益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓

電話：五·二五三〇〇一（十線）

### 諸親友

卓漢濤 卓陳玉蓮謹啓

訂於公元一九八一年五月十六日（星期六）為

男：卓漢濤 在加拿大溫尼泊

姻：卓陳玉蓮 舉行結婚典禮

此敬告

卓漢濤 卓陳玉蓮謹啓

卓文鈞 卓陳秀瓊謹啓

### 西環區廠王租

8千至1萬6千呎

適合各行業用途已有入伙歡迎詢問

●上環高尚洋樓售●

●普慶閣●

上環普慶閣10-15號樓層出售上環

單位面積396呎起原價每呎長久不變

李福興快將入伙地庫舖位招租

邱氏置業有限公司 488828

地址：石塘咀山道一號長發工業大廈十樓

### 諸親友

承慈命 趙樹勳 敬啓

謹啓 農曆一九八一年四月十六日

（星期六）為 五弟 天祐與

陳秀瓊小姐在美國紐約長

島區浸信教堂舉行結婚典禮

禮謹此敬告

### 夏季新款 涼鞋介紹

五月三日至五月卅一日

九折優待 特價除外

港九各國貨公司皮鞋部同時舉行

### 近視者福音！

中國著名「經穴療法」終於在港公開面世！

中國經多年研究，積累了豐富臨床經驗。僅北京市一地統計，近四年來利用本法已治愈或改善近視者231,566人，有效率為95%。

特點：絕對安全，無痛，無須任何藥物，手術，無副作用，醫療時間短，費用低廉。

療效：對青少年，因工作，讀書或用眼過勞而引起近視者效果特別顯著。對散光，遠視，老花，弱視，眼瞼疲勞等也有較好療效。

本中心由富有臨床經驗之著名眼科專家主理，無效不收分文，免費電腦驗眼，請先預約。

中國「黃河牌」健目藥總代理

栢恒視力矯正中心

香港軒尼詩道449號合群大廈2字樓

（即灣仔消防局隔鄰）

電話：5-770216、5-770236（四線）

診察時間：上午九時至晚上九時

### 堅尼地城海傍48-49號·卑路街

## 翡翠閣

999年期

上等鋁窗 柚木地板 暗綫電燈 顏色潔具 防盜系統

即日開始發售 仍售特價97折

發展商：宜安有限公司 香港禧街十九號

洽購處：協生建築有限公司

香港德己立街豐盛大廈808室

電話：5-249671、5-251685

（地盤假日照常辦公）

### 金輝扇

品質優良·保用一年

外型美觀·風力特強

具120分鐘時間製

介紹期內特價

每部\$235

本報 中國 駐港 辦事處發售

總代理：金輝行

電話：3-322962

### 沙田火炭地王

近大小巴士站 交通方便 近政府大型屋邨 招請容易

#### 峯山 工業大廈

沙田火炭71號地段

#### 峯達 工業大廈

沙田火炭69號地段

面積由622呎—13,104呎

寫字樓電話 5-229162 地盤電話 12-6041676

怡華置業有限公司

香港豐盛街10號新利大廈97室



# 本港新聞

七名代表訪兩局辦事處

## 勞工團體反對新租管例

也苦民市斗升·十三分百租加  
定安會社助有·例租行現持維

【本報訊】九個勞工團體代表，昨日下午三時，與地產局及房屋局官員會面，就新租管例問題交換意見。代表們表示，新租管例對市民生活影響甚大，要求政府撤回新例，維持現行租管例。

代表們指出，新租管例將使租金增加百分之十三，這將使許多低收入家庭無法負擔。他們認為，現行租管例已經足夠保護租客，新例的實施將會帶來負面影響。

## 亞洲工業設計研討會

十九日起在港舉行兩週

【本報訊】由地產局及房屋局主辦的「亞洲工業設計研討會」，將於本月十九日起在港舉行兩週。該研討會旨在促進亞洲各國工業設計界的交流與合作，提高設計水平。

研討會將邀請多位來自亞洲各地的專家學者，就工業設計的最新趨勢、技術應用及市場發展等課題進行深入探討。此外，還將舉辦多場專題講座及研討會，為與會者提供豐富的知識與經驗。

## 香港中國貿易關係

統計顯示日益重要

香港總商會專書有詳盡分析

【本報訊】香港總商會最近出版了一本專書，詳細分析了香港與中國之間的貿易關係。報告指出，隨著中國經濟的迅速發展，香港與中國的貿易往來日益頻繁，貿易額不斷增長。

報告指出，香港作為中國對外開放的重要窗口，在促進中國經濟發展方面發揮著至關重要的作用。同時，中國市場的巨大潛力也為香港的貿易發展提供了廣闊的空間。報告還對未來的貿易趨勢進行了預測，認為雙邊貿易將繼續保持強勁增長勢頭。



【本報訊】九個勞工團體代表，昨日下午三時，與地產局及房屋局官員會面，就新租管例問題交換意見。代表們表示，新租管例對市民生活影響甚大，要求政府撤回新例，維持現行租管例。

## 香港建新營造有限公司

通告

茲通告本公司定於一九八一年六月二十六日星期五正午十二時，假香港雪廠街二號聖佐治大廈二十四樓，舉行第五十五屆股東週年常會，以處理下列事項：

- 一、省覽截至一九八零年十二月三十一日止年度帳目，董事會報告及核數師報告書。
- 二、宣佈派發末期息。
- 三、選舉董事。
- 四、委聘核數師。
- 五、處理本公司普通事項。

凡有資格出席上述常會及投票之股東，均可委派代表出席及投票。代表不必為本公司股東。

承董事會命  
秘書  
匯倫股票登記有限公司  
香港 一九八一年五月十五日

## 香港建新營造有限公司

截至一九八零年十二月三十一日止年度業績及末期息

香港建新營造有限公司董事會宣佈，除稅項及少數股東權益後，但未計入非經常性項目之綜合溢利（未經審核）為港幣二千八百五十一萬六千三百七十七元，相等於每股港幣二元三角八仙，比較去年度港幣一千七百三十七萬一千二百八十三元，相等於每股港幣一元四角五仙之數字，增幅約為百分之六十四。非經常性虧損為港幣三十三萬零十一元，去年度則錄得非經常性收益港幣二千二百三十六萬二千七百七十二元。

於一九八一年六月二十六日正午十二時舉行之第五十五屆股東週年常會，董事會將建議派發末期息每股港幣六角五仙，連同一九八零年十月二十九日已派發之中期息每股港幣二角五仙，即全年共派息港幣九角，比較截至一九七九年十二月三十一日止年度每股港幣六角之全年派息，計增加百分之五十。該末期息將派發予於一九八一年六月二十六日本公司已登記之股東。

**住宅物業之重估**

香港建新營造有限公司所擁有之住宅物業，經於一九八一年四月十日交由仲量行估值，該等物業之總值約達港幣六億六千九百萬元，其中包括價值港幣四億六千八百萬元之地皮，及價值港幣二億零一百萬元之樓宇在內。董事會認為本公司實無需保持過往之保守宗旨將該等物業以原值入帳，根據此項估值計算，於撤銷樓宇成本後，本公司帳目內，仍錄得地皮估值盈餘港幣四億一千八百萬元。有關盈餘經已撥歸本公司儲備金。本公司全東附屬——建新投資有限公司，雖然擁有大量土地權益，而董事會亦深信有關之地價將遠超其帳面值，但並未將該等土地進行重估。

**發行紅股**

董事會擬於一九八一年六月二十六日，待週年常會結束後隨即召開特別大會，向股東建議：

(I) 藉增發一億八千七百五十萬股每股港幣二元新股，將本公司法定股本增加至港幣四億元；以及

(II) 自儲備金撥款港幣二億一千六百萬元發行紅股，發行比例將根據一九八一年六月二十六日本公司已登記之股東，每持有一股獲發九股新股，新股除不能派發截至一九八零年十二月三十一日止年度建議派發之末期息每股港幣六角五仙外，其他權益將與本公司現已發行股份完全相同。

**暫停股份過戶登記**

由一九八一年六月二十日至六月二十六日（首尾兩天在內），本公司股份將暫停過戶，以確定享有截至一九八零年十二月三十一日止年度末期息及新股之股東。於期間，將不辦理股份過戶登記手續。

承董事會命  
秘書  
匯倫股票登記有限公司  
香港 一九八一年五月十五日

## 有薪分晚假期

下月開始實施

【本報訊】政府宣佈，從下月起，僱員在分晚期內可享工資三分之一。這項新規定旨在保障僱員在分晚期間的權益，確保其獲得合理的報酬。

根據新規定，僱員在分晚期間的工作時間應被視為正常工時，並按標準工資率計算。這項措施將有助於減輕僱員的經濟負擔，並鼓勵僱主在分晚期間安排必要的工作。

## 將來推行經濟政策

必會維護工商利益

各界對彭氏不干預政策言論寄望

希望他以此為政策言論為香港謀利益

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

## 臨時居民犯法要逐出境

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

## 小評

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

## 香港電腦研討會開幕

有助工商事業發展

夏鼎基演講盡量發揮電腦效能

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

## 火車橋附近太子道

兩日天曉前禁行車

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

## 承董事會命

秘書

匯倫股票登記有限公司

香港 一九八一年五月十五日

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）

（本報記者專稿）



# 華僑日報五十六週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

敬啟者：本報自創刊以來，承蒙僑胞愛護，不勝感荷。茲值本報五十六週年紀念，特舉辦徵文、攝影、繪畫比賽，以表慶祝。凡我僑胞，如欲參加，請向本報編輯部領取報名表及章程。徵文題目：「我與華僑日報」，限一千五百字以內。攝影、繪畫不限題材。截止日期：五月二十日。評審委員會：由本報編輯部、僑教委員會、及社會人士組成。得獎名單將於本報公佈。此啟。

## 本港新聞

### 三月份新消費物價指數 甲乙兩類均升一點

【本報訊】三月份新消費物價指數，甲類升一點二，乙類升一點。三月份新消費物價指數，甲類升一點二，乙類升一點。三月份新消費物價指數，甲類升一點二，乙類升一點。

### 紐約國際學舍籌募運動 籲請各地舊生捐贈房間

【本報訊】紐約國際學舍籌募運動，現正積極進行中。該學舍為協助世界各地貧苦學生，特設捐贈房間計劃。凡有餘房之舊生，如能捐贈房間，將可獲得獎券，有機會中獎。詳情請向該學舍查詢。

### 麗的電視節目錄映帶 向美加華僑提供享受

【本報訊】麗的電視公司，為向美加華僑提供娛樂享受，特錄映帶其節目。凡欲租借者，可向該公司或各代售處洽購。詳情請向該公司查詢。

### 青山獅子會代表團 赴台慶姊妹會週年

【本報訊】青山獅子會代表團，將於近日赴台灣，參加該地姊妹會週年紀念活動。該代表團由該會主席率領，成員包括多位熱心僑務之人士。此行旨在加強與台灣姊妹會之聯繫，並促進兩地之友好關係。

### 技工涉嫌暴力非禮婦女 控罪改為意圖強姦

【本報訊】一名涉嫌暴力非禮婦女之技工，其控罪現已改為意圖強姦。該名男子現正被警方調查，並將於近日出庭受審。警方表示，將全力偵辦此案，以維護社會治安及婦女安全。

### 市民一批申請入籍

【本報訊】一批市民已向有關部門申請入籍。該批申請人包括多位在港居住多年之新移民，他們均表示，對香港充滿信心，並希望透過入籍，能更好地融入當地社會。有關部門表示，將按程序處理該批申請。

### 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩英寸（即五寸位）每天收費六元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每寸另加三元，長期訂約，折扣另議，上期收費，翌日下午六時前繳納。

**PALWA**  
水晶燈飾·光彩奪目  
總代理：通惠電業公司  
香港南士咸道2-6號 電話：5-75055

**惠風牌**  
超靜型冷氣機  
AL-88, AL-77型  
6600-7700BTU  
最適用最耐用  
用過讚好 一致推崇  
**中國冷氣有限公司**  
德輔道中德成大廈二樓  
電話：5-229025

**S.W. STEEL**  
**紹榮鋼鐵**  
有限公司  
SHIU WING STEEL LTD.  
紹榮高拉力條紋鋼筋  
大小款式齊備，歡迎參觀選購  
香港干諾道中康樂大廈1209室  
電話：5-265391

**永遠墓園**  
每穴壹萬式仟圓（首期五千元）  
壽基或墓穴開始認購  
優點：永久年期 風水良好  
背山面海 水陸直通  
特約代理：**思豪地產有限公司**  
（代理：德源地產有限公司）  
電話：K910345至7 K910983  
地址：九龍彌敦道六五五號新華生行1301室

**AMANO 安勉勞 打咭機**  
自動月曆日曆打咭機  
通用燈飾有限公司傢俬部  
九龍彌敦道高打老道口

## International Asian Antiques Fair

May 14th-17th  
Jade Ballroom  
Hotel Furama Inter-Continental

May 14th-16th, 11:00 am-7:30 pm  
May 17th, 11:00 am-5:30 pm  
Open to the Public  
Tickets available at the door

Organized by:  
Andamans East International Ltd.  
6 On Lan Street, 10/F, Hong Kong  
Tel: 5-229634, 5-252446

### 往加拿大升學良機

多倫多 PREMIER COLLEGE 現招收九月  
份第十一至十三班新生（中三或以上同學可申  
請）

本校由加拿大教育界人士創辦，在安大略省  
育習註冊，為海外各地學生提供進入大學前課程  
，畢業後代薦入美加各大學，並負責安排住宿  
問題。

本校設有辦事處，協助本港學生申請簽證及其  
它手續，歡迎詢問及索取章程與申請表格。

香港辦事處：中環德輔道中五五八號鴻基  
大廈八〇三室，電話：五二二六六四

### 卓漢濤疊翁之喜

華僑日報主辦 第十一屆兒童健康比賽

美國美商大藥廠贊助並贈送獎品及禮物

醫學衛生處贊助

（一）凡在華僑日報註冊之兒童，均可參加。凡參加者，須填妥報名表，並繳納報名費。報名日期：自即日起至六月十日止。詳情請向本處查詢。

（二）比賽項目：包括繪畫、攝影、手工藝等。評審委員會將根據作品之創意、技巧及健康主題進行評選。

（三）得獎名單將於本報公佈。得獎者將獲得獎品及禮物，並有機會參加海外旅遊。

（四）本處將為得獎者提供醫療諮詢及健康檢查服務。詳情請向本處查詢。

（五）本處將為得獎者提供獎品及禮物。詳情請向本處查詢。

（六）本處將為得獎者提供醫療諮詢及健康檢查服務。詳情請向本處查詢。

（七）本處將為得獎者提供獎品及禮物。詳情請向本處查詢。

（八）本處將為得獎者提供醫療諮詢及健康檢查服務。詳情請向本處查詢。

（九）本處將為得獎者提供獎品及禮物。詳情請向本處查詢。

**HOFFNER**  
名牌入口鋼琴  
接受預訂  
九折優待  
歡迎零沽，批發，轉口  
總代理：**國際查理有限公司**  
TEL: 5-44641-0  
地址：德輔道中102-104號  
廣氏商業大廈十樓

**美國勝家牌**  
超靜冷暖機  
\*獨有防風裝置及特別  
噴霧式設計，絕不漏水。  
總代理：**碧源有限公司** 5-8912652  
特約分銷：雅樂冷氣服務公司 6-48467  
立恆工程有限公司 3-965336

### 賽比康健康兒童居一十第

物禮品獎贈並助贊廠藥大臣贊國美

參加者姓名：  
性別：  
出生日期：  
出生證號碼：  
住址（請寫明新舊）：  
電話：  
家長簽名：  
（請附寄參加者一寸半之半身相一張）

### 卓漢濤疊翁之喜

華僑日報主辦 第十一屆兒童健康比賽

美國美商大藥廠贊助並贈送獎品及禮物

醫學衛生處贊助

（一）凡在華僑日報註冊之兒童，均可參加。凡參加者，須填妥報名表，並繳納報名費。報名日期：自即日起至六月十日止。詳情請向本處查詢。

（二）比賽項目：包括繪畫、攝影、手工藝等。評審委員會將根據作品之創意、技巧及健康主題進行評選。

（三）得獎名單將於本報公佈。得獎者將獲得獎品及禮物，並有機會參加海外旅遊。

（四）本處將為得獎者提供醫療諮詢及健康檢查服務。詳情請向本處查詢。

（五）本處將為得獎者提供獎品及禮物。詳情請向本處查詢。

（六）本處將為得獎者提供醫療諮詢及健康檢查服務。詳情請向本處查詢。

（七）本處將為得獎者提供獎品及禮物。詳情請向本處查詢。

（八）本處將為得獎者提供醫療諮詢及健康檢查服務。詳情請向本處查詢。

（九）本處將為得獎者提供獎品及禮物。詳情請向本處查詢。



# 本港新聞

## 持刀闖入灣仔寫字樓網綁各人

### 四匪打劫電器公司 掠去銀款約十萬元

#### 灣仔一單位被爆竊損失近二萬元

【本報訊】昨晚（十四日）凌晨，灣仔區發生兩宗搶劫案。其中一宗為四匪持刀闖入灣仔區一間電器公司，掠去銀款約十萬元。另一宗為灣仔區一間寫字樓被爆竊，損失近二萬元。

據悉，昨晚凌晨三時許，四名匪徒持刀闖入灣仔區一間電器公司，將店內員工綁架，掠去銀款約十萬元。警方接報後，隨即展開調查，並在灣仔區一間寫字樓內，發現一宗爆竊案。該寫字樓內損失近二萬元。警方表示，目前正全力追緝四名匪徒，並呼籲市民提供線索。



昨晚灣仔區一間電器公司發生搶劫案，四匪持刀闖入，掠去銀款約十萬元。

## 業主與租客(綜合)條例 檢討委員會報告書

### 租金管制與出租樓宇 的供應

【本報訊】業主與租客(綜合)條例檢討委員會，於昨日發表其報告書。報告書中詳細分析了租金管制與出租樓宇供應之間的關係，並提出多項建議。

報告書指出，租金管制雖然在短期內可以減輕租戶的負擔，但長期來看，它會導致出租樓宇供應的減少。由於租金被限制在一個較低的水平，業主缺乏維修和保養樓宇的動力，最終導致樓宇的質素下降，甚至被棄置不用。

委員會建議，政府應採取措施，鼓勵業主出租樓宇，並提高出租樓宇的質素。這包括提供稅務優惠、加強對出租樓宇的監管，以及建立一個公平的租金評估機制。此外，委員會還建議，政府應加強對租客權益的保護，並建立一個有效的租務糾紛解決機制。

## 六關員涉嫌串謀妨礙司法公正 第三被告出庭辯稱

### 赴夜總會各自付賬

【本報訊】六名涉嫌串謀妨礙司法公正的關員，其中第三被告昨日出庭辯稱。被告在庭上表示，他與同夥在夜總會消費時，是各自付賬，並未涉及任何串謀行為。

這六名被告分別是：(一) 關員A，(二) 關員B，(三) 關員C，(四) 關員D，(五) 關員E，(六) 關員F。他們被控以串謀妨礙司法公正，並涉及多宗貪污案件。被告A和B在庭上承認了部分指控，但被告C、D、E和F均矢口否認。

## 銀聯保險有限公司 慶祝遷入自置新址

【本報訊】銀聯保險有限公司昨日舉行慶祝活動，慶祝公司遷入自置新址。新址位於灣仔區，環境優雅，設施齊全，為公司業務發展提供了良好的平台。

銀聯保險有限公司表示，新址的遷入標誌著公司業務的進一步擴展。公司將繼續致力於為客戶提供優質的保險服務，並不斷提升公司的競爭力。



銀聯保險有限公司昨日舉行慶祝活動，慶祝公司遷入自置新址。

### 香港微型電腦訓練中心 教業

初級或高級電腦實習證書課程 (\$295或\$380)

開課日期：五月十六日(逢星期六下午)，五月十八日(一、四晚上)  
五月廿三日(逢星期六下午)，五月廿九日(二、五晚上)  
六月三日(逢星期三晚上)，六月四日(一、四晚上)  
六月九日(二、五晚上)，六月二十二日(一、四晚上)

資格：適合F.5、預科或以上程度修讀。暑期新生，今起接受報名。

本校特點：實習電腦時間最長(二十一天)，不另收費。

地址：九龍佐敦道渡船街一至四號A座三樓。

電話：(02) 858615 (佐敦道行人天橋側，章程備索)。

### 2.4公升容量 胆大包滾 勝人一籌

三洋最新電熱恆溫水壺，容量2.4公升，能人所不能，保水、保溫、保潔。

不斷沸騰內胆附有水量指示，內置電熱管，水不乾涸，方便衛生，安全耐用，保水一週。

保潔度：定期注入沸水，即可自動清洗水壺，保潔度極高，保潔一週。

活動電源插及操作指示燈，電源開關可自由取出，方便清洗，保潔度極高。

三洋電熱恆溫水壺，外型新穎，備有三種顏色，可供選擇。

**SANYO 三洋** 香港三洋電器有限公司

電話：(02) 245114 (7線)

請到大電器行及三洋電器公司選購

## 香港紀念金幣 收藏錦盒 公開發售

政府業已製就一個精緻名貴的金幣收藏錦盒，方便金幣收藏家存放及欣賞紀念金幣之用。

**設計獨特**  
錦盒以光滑丹麥紅木造成，紋質細緻，內有十四個凹位，足以放置整套紀念金幣，包括十二生肖紀念金幣、英女皇訪港紀念金幣及另一枚尚未命名之紀念金幣。錦盒蓋上印有香港徽號，盒內更有一抽屜，用以存放紀念金幣小冊。每個錦盒附有三個透明膠盒，供放置英女皇訪港紀念金幣(一九七五年)、龍年(一九七六年)及蛇年(一九七七年)金幣之用。上述三款紀念金幣在發行時並無膠盒盛載。

**數量有限**  
現時，錦盒之發售數量為四百七十個，每個售價一千二百元。倘若求過於供，政府可能會於稍後時間推出額外錦盒發售。

**購買辦法**  
錦盒將由一九八一年五月十八日星期一至一九八一年五月二十日星期三，每日由上午九時三十分至下午四時在香港雪廠街中區政府合署西座三樓庫務署之收支處發售，先到先得。為確保公平起見，每人祇限購買一個。

購買人必須携同其本人之身份證(身份證必須附有申請人的照片)，以現金或銀行本票支付。使用銀行本票者，則須註明付予「紀念錦盒戶口」。所有未經註明日期的或未到期的銀行本票以及個人支票，將概不受理。

## 彩色華僑

**本期預告：**  
封面專題 反吸煙運動  
美國法官現場查案  
護身符流行泰國 電視節目表  
風格獨特印度時裝 兒童週刊  
美國萊米產品公司家政部設計  
家樂食譜：蟹肉扒鮮菇  
陳秀雯 詩樣情懷的姑娘  
會慶談馮漢帆心直口快性子硬  
余章平、劉蘭生舉辦獨唱音樂會  
在夏威夷吃水果(旅遊之頁)

逢星期日隨華僑日報附送



# 新菜鎮發展仍增產

## 萬餘千二值增担多萬增年去 化代現採多更將·足不亦手人場農

【本報訊】在面對農用土地，可發展的土地面積，對新菜鎮的發展，仍將有極大的貢獻。據統計，去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。

據統計，去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。

去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。

去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。

去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。

去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。

去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。

去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。

去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。去年新菜鎮的產值，比前年增加了百分之二十，達二萬餘萬元。

# 廉署推展新界工作

## 屯門沙田將設分處 今年聯絡首要對象是青年

【本報訊】廉政公署為加強與新界各區之聯繫，並提高該區之廉政意識，特於今年內，在屯門及沙田兩區設立分處。據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。

據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。

據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。

據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。

據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。

據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。

據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。

據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。

據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。據悉，該兩分處之設立，將有助於該兩區之廉政工作，並提高該兩區之廉政意識。

# 屯門區議會討論投站

## 議員表示原則贊同 建議禁青年進入收益發展康樂

【本報訊】屯門區議會將於下月一日，討論有關在屯門區設立投站之建議。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。



屯門區議會討論投站

屯門區議會將於下月一日，討論有關在屯門區設立投站之建議。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。據悉，該建議之內容，包括在屯門區設立投站，並禁止青年進入該投站，以發展該區之康樂設施。

### 地產與樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俬裝修·居室設計

### 屯門大興週動

加多週動  
加多週動  
加多週動

### 每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元  
加印紅色每段四十七元半  
七寸位(二格高)每段六十元  
加印紅色每段九十五元

### 沙田白石區發展

廠戶代表赴  
當局表示考慮中

### 良材大樓

九龍新城市地段135號  
康樂大廈  
康樂大廈

### 海豐苑

新式洋樓  
每單位售12萬元起  
每單位售12萬元起

### 急售

商住靚樓  
旺角靚樓  
地下廠舖

### 龍九門屯貫連

繞道橋海跨築與主  
繞道橋海跨築與主

### 天豐工業大廈

全層或分層出租  
香港仔63號黃竹坑道9/F  
A座面積9.710呎  
B座面積7.877呎

### 江門花園新村

開始預售  
每呎售一百七十元  
每呎售一百七十元

### 江門花園新村

九八年入伙  
東電集團·東洲發展(香港)有限公司  
東電集團·東洲發展(香港)有限公司

### 本港新聞

葵盛二死三傷命案三青年涉嫌  
律政司表示不認罪  
改控傷人毆打罪名

### 別墅租售

新界別墅三間在西貢大洞村及大網仔四間租  
售茶色落地玻璃及鋁窗水電及櫥櫃齊備  
由100至140萬有意者請電3-312868鍾洽

### 六基大廈

中環威靈頓街39-41號·寫字樓·出租  
寶輝大廈  
跑馬地維多利亞道10-16號·洋樓·出租

### 寫字樓平租

旺角彌敦道611至615號  
惠隆商業大廈大小寫字樓平租  
電3-300325黎先生洽

### 麥馬倫任

高級顧問  
麥馬倫任  
麥馬倫任

### 舖位租售平過住宅

荷蒙灣電車路大祥街口即太古城隔鄰  
1A-2號四間共3000呎售330萬元租面議  
接洽處六基有限公司  
香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓·電話:5-252497

### 三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓·光線充足·空氣清新·只存600餘呎及600餘呎二間相連·單租一間也可  
接洽電話:3-678086-9 3-491923-4

### 元朗特價廠王

5,800呎售150萬·獨立單位·獨立電梯·位於市中心·工價特廉急售·先到先得·並有元朗大興大廈向東南660呎27萬交吉  
電3-315181·CALL 1830

### 海外信託銀行同仁

今年首次集體捐血  
海外信託銀行同仁  
海外信託銀行同仁

### 惠刊廣告請駕臨下列地址

西區:西區報務利會  
中區:中區報務利會  
東區:東區報務利會

### 42層高成基商業中心

707至1186呎高級寫字樓及全層出租  
洽購處:明方財務有限公司  
電話:5-240001

### 元朗特價廠王

5,800呎售150萬·獨立單位·獨立電梯·位於市中心·工價特廉急售·先到先得·並有元朗大興大廈向東南660呎27萬交吉  
電3-315181·CALL 1830

### 海外信託銀行同仁

今年首次集體捐血  
海外信託銀行同仁  
海外信託銀行同仁







# 本港新聞

## 加重懲罰丟棄廢物落海

### 罰款五千元 監禁半年

【本報訊】香港政府為加強對海洋環境之保護，特頒布新法例，加重對丟棄廢物落海之懲罰。根據新法例，凡在禁區內丟棄廢物者，最高可被罰款五千元，或監禁六個月，或兩者兼施。此項新法例將於下月一日起生效。

新法例規定，凡在禁區內丟棄廢物者，最高可被罰款五千元，或監禁六個月，或兩者兼施。此項新法例將於下月一日起生效。

## 不及卅五厘米相機

【本報訊】香港政府為加強對攝影器材之管理，特頒布新法例，規定凡在禁區內使用之相機，其鏡頭長度不得超過卅五厘米。此項新法例將於下月一日起生效。

## 澳門端陽競渡

【本報訊】澳門端陽競渡將於下月舉行。據悉，此次競渡將有來自澳門及香港之隊伍參加。屆時將有數千名觀眾前往觀看。

## 香港十二隊參加角逐

【本報訊】香港十二隊將於下月參加一項角逐。據悉，此次角逐將有來自香港及澳門之隊伍參加。屆時將有數千名觀眾前往觀看。

## 盧山記遊

【本報記者李忠】盧山記遊，乃本港一著名景點。其風景優美，空氣清新，為市民休閒之好去處。每逢假日，前往遊覽之市民絡繹不絕。

## 五老峰狀各員情

【本報訊】五老峰狀各員情，乃本港一著名景點。其風景優美，空氣清新，為市民休閒之好去處。每逢假日，前往遊覽之市民絡繹不絕。

## 舞蹈家欲達成功境

【本報訊】舞蹈家欲達成功境，乃本港一著名景點。其風景優美，空氣清新，為市民休閒之好去處。每逢假日，前往遊覽之市民絡繹不絕。



本港時令食品小新聞

## 於西餅幾成絕响

【本報訊】於西餅幾成絕响，乃本港一著名景點。其風景優美，空氣清新，為市民休閒之好去處。每逢假日，前往遊覽之市民絡繹不絕。

## 榴槤菓當造充場

【本報訊】榴槤菓當造充場，乃本港一著名景點。其風景優美，空氣清新，為市民休閒之好去處。每逢假日，前往遊覽之市民絡繹不絕。

## 三百多屋宇管理員

【本報訊】三百多屋宇管理員，乃本港一著名景點。其風景優美，空氣清新，為市民休閒之好去處。每逢假日，前往遊覽之市民絡繹不絕。

## 冒雨請願要求加薪

【本報訊】冒雨請願要求加薪，乃本港一著名景點。其風景優美，空氣清新，為市民休閒之好去處。每逢假日，前往遊覽之市民絡繹不絕。

## 擴建沙田濾水廠

【本報訊】擴建沙田濾水廠，乃本港一著名景點。其風景優美，空氣清新，為市民休閒之好去處。每逢假日，前往遊覽之市民絡繹不絕。

### 貨箱服務有限公司 招請

#### 貨箱拖車駕駛員多名

年齡 四十五歲以下  
學歷 須具有有效貨車駕駛執照一年以上，經驗不拘，有則更佳  
職責 須依照本公司之指示及規則，負責駕駛貨箱拖車  
薪酬 最低每小時由六元八角起至十三元六角，視乎工作時間而定，每月收入可達二千四百元  
福利 免供款之退休金，僱員，其妻室及子女之免費醫療等

應徵者請詳列履歷，聯絡電話寄：  
九龍尖沙咀廣東道海中心十七樓本公司收  
或在辦公時間親臨：  
九龍尖沙咀海運大廈海運橋本公司人事部洽

### 香港九龍貨倉有限公司

#### 增聘守衛員多名

年齡 十八至四十五  
學歷 經驗不拘  
職責 負責海洋中心，海運大廈及設在荃灣之貨倉之保安工作，並須在即將落成之海港城負責巡邏任務；有晉升機會。  
薪酬 最低每小時由六元起至十二元，視乎工作時間而定。每月收入可達二千元。  
福利 免供款之退休金，僱員，其妻室及子女之免費醫療等。

應徵者請詳列履歷，聯絡電話寄：  
九龍尖沙咀廣東道海中心十七樓本公司收  
或在辦公時間親臨：  
九龍尖沙咀海運大廈海運橋本公司人事部分洽

### 華僑日報有限公司股東尋常年會

本公司定於一九八一年五月十六日（星期四）下午二時三十分在港九新界各區華僑日報有限公司辦事處舉行股東尋常年會。凡本公司股東務請屆時出席。此佈。

一九八一年五月二日  
華僑日報有限公司董事會主席及總經理李維德謹啟

### 香港青年協會聘請

本會現正聘請若干名青年服務員，負責各項青年工作。凡年滿十六歲，中學畢業或同等學力，熱心服務社會者，均可申請。詳情請向本會查詢。

一九八一年五月二日  
香港青年協會秘書長謹啟

### 九龍汽車(一九三三)有限公司 通告

九龍汽車(一九三三)有限公司董事會宣佈，自一九八一年一月一日起，本公司之盈餘及虧損，將由本公司之盈餘及虧損中撥充公積金。此佈。

一九八一年五月十五日  
九龍汽車(一九三三)有限公司董事會主席謹啟

### 九龍汽車(一九三三)有限公司 會議通告

本公司定於一九八一年五月十六日（星期四）下午二時三十分在港九新界各區九龍汽車(一九三三)有限公司辦事處舉行股東尋常年會。凡本公司股東務請屆時出席。此佈。

一九八一年五月二日  
九龍汽車(一九三三)有限公司董事會主席及總經理李維德謹啟

### 誠聘服務員

本公司聘請服務員，凡年滿十六歲，中學畢業或同等學力，熱心服務社會者，均可申請。詳情請向本公司查詢。

一九八一年五月二日  
本公司秘書長謹啟

### 香港理工學院徵聘

本學院現正聘請若干名教學助理，負責各項教學工作。凡年滿二十歲，大學畢業或同等學力，熱心教學者，均可申請。詳情請向本學院查詢。

一九八一年五月二日  
香港理工學院秘書長謹啟

### 工務局署今日宣佈

工務局署今日宣佈，自一九八一年一月一日起，本公司之盈餘及虧損，將由本公司之盈餘及虧損中撥充公積金。此佈。

一九八一年五月十五日  
工務局署主席謹啟

### 香港政府公佈

香港政府公佈，自一九八一年一月一日起，本公司之盈餘及虧損，將由本公司之盈餘及虧損中撥充公積金。此佈。

一九八一年五月十五日  
香港政府主席謹啟

### 華光航業投資有限公司

本公司定於一九八一年五月十六日（星期四）下午二時三十分在港九新界各區華光航業投資有限公司辦事處舉行股東尋常年會。凡本公司股東務請屆時出席。此佈。

一九八一年五月二日  
華光航業投資有限公司董事會主席及總經理李維德謹啟



# 本港新聞

## 解決地區困擾問題

### 居民參予最為重要

#### 港督主持梁顯利社區中心奠基

##### 強調新地區行政有助溝通官民

【特訊】港督麥理浩爵士昨日主持，在解決地區困擾問題中，居民參予最為重要。港督在主持梁顯利社區中心奠基禮時，強調新地區行政有助溝通官民。

梁顯利社區中心位於新界沙田區，是該區第一個社區中心。該中心將為居民提供多種服務，包括康樂、文化、教育及社會服務等。港督在主持奠基禮時，表示該中心的成立，將有助於加強官民之間的溝通，並為居民提供更多的服務。

## 本港古物市場暢旺

### 拍賣價比外國更勝

#### 中國陶瓷精品下週二舉行

【特訊】由香港拍賣公司、連卡佛及中國陶瓷精品拍賣公司聯合主辦的「中國陶瓷精品拍賣」，將於下週二（五月二十五日）在連卡佛舉行。

此次拍賣的陶瓷精品，包括明清兩朝的官窯瓷器、民窯瓷器、以及各種名瓷。拍賣價比外國更勝，吸引了眾多收藏家及投資者參加。

## 港府任免令

### 港督任免令

#### 港督任免令

##### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

###### 港督任免令

## 工傷賠償條例效力不足

### 將設中央基金

#### 保障工人利益

##### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

###### 勞工處正草擬法案呈交當局

## 港燈電力需求

### 維持增長一成

#### 擴建南島發電廠

##### 將帶來長遠利益

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

###### 擴建南島發電廠

## 名店街聘請

### 名店街聘請

#### 名店街聘請

##### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

###### 名店街聘請

## 香港中文大學醫學院徵聘

### 香港中文大學醫學院徵聘

#### 香港中文大學醫學院徵聘

##### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

###### 香港中文大學醫學院徵聘

## 承業主命九龍

### 承業主命九龍

#### 承業主命九龍

##### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍

###### 承業主命九龍</





# 英國足總盃爭霸戰重賽

## 3-2 熱刺力克曼城

### 阿根廷國維拉連過四關射入決定性一球

【特訊】英國足總盃爭霸戰，在熱刺與曼城的對決中，阿根廷國維拉連過四關射入決定性一球，熱刺以三比二力克曼城，奪得冠軍。

這場比賽在溫布利球場舉行，吸引了數萬名觀眾。比賽過程非常激烈，雙方互有攻守。在比賽進行到下半場時，阿根廷國維拉在禁區內接到隊友的傳球，隨即起腳勁射，皮球直飛球門，守門員無力招架，球應聲入網。這粒進球最終奠定了熱刺的勝局。

熱刺隊在比賽中展現了強大的實力，隊員們在場上拼鬥到底，最終憑藉這粒關鍵進球奪得了冠軍。曼城隊雖然在比賽中表現不俗，但在最後關頭未能把握住機會，遺憾落敗。

# 甲組足球聯賽戰火重燃

## 香港會憾東昇

【特訊】甲組足球聯賽，在經過一段長時間的停賽後，終於在昨日重新開賽。香港隊在比賽中表現不佳，最終以二比三憾負東昇隊。

這場比賽在旺角大球場舉行。比賽一開始，雙方就展開了激烈的爭奪。東昇隊在比賽中佔據主動，多次向香港隊球門發動進攻。香港隊雖然在防守上表現頑強，但在進攻端卻顯得有些乏力。最終，東昇隊憑藉三粒進球，成功擊敗了香港隊。

# 市政區議會揭幕

## 昨午隆重揭幕

【特訊】市政區議會，於昨日（星期三）下午二時，在市政局禮堂隆重揭幕。當晚座無虛席，各界人士踴躍參加。

在揭幕儀式上，市政局局長致辭，強調區議會作為政府與市民溝通的重要橋樑，將致力於改善民生，促進社區和諧。隨後，多位區議員分別發表演講，就轄區內的民生問題提出建議。



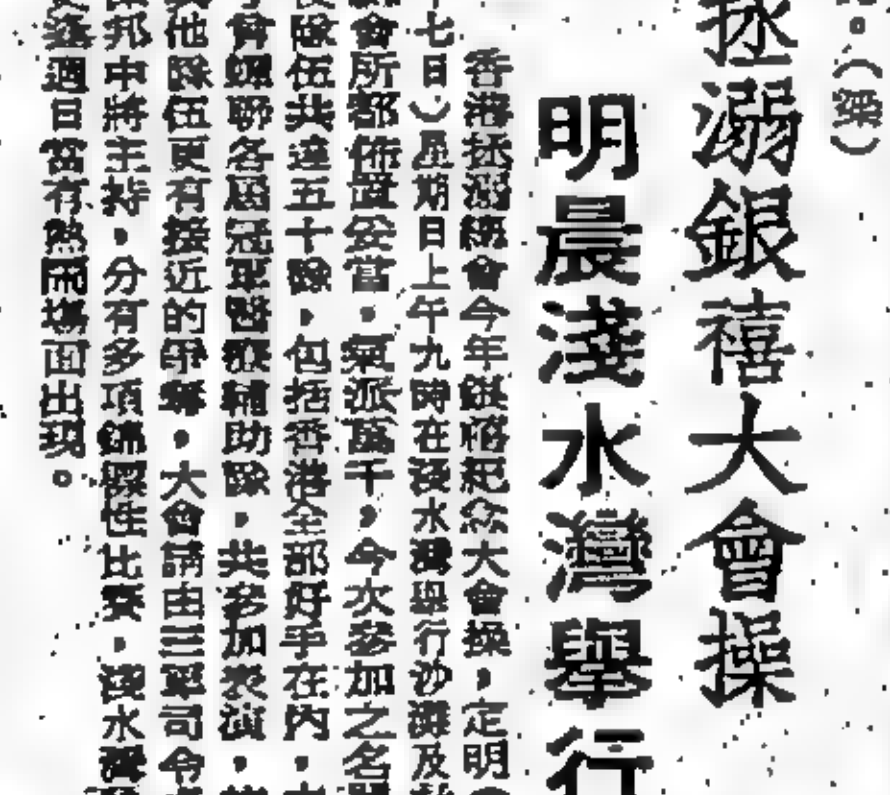
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



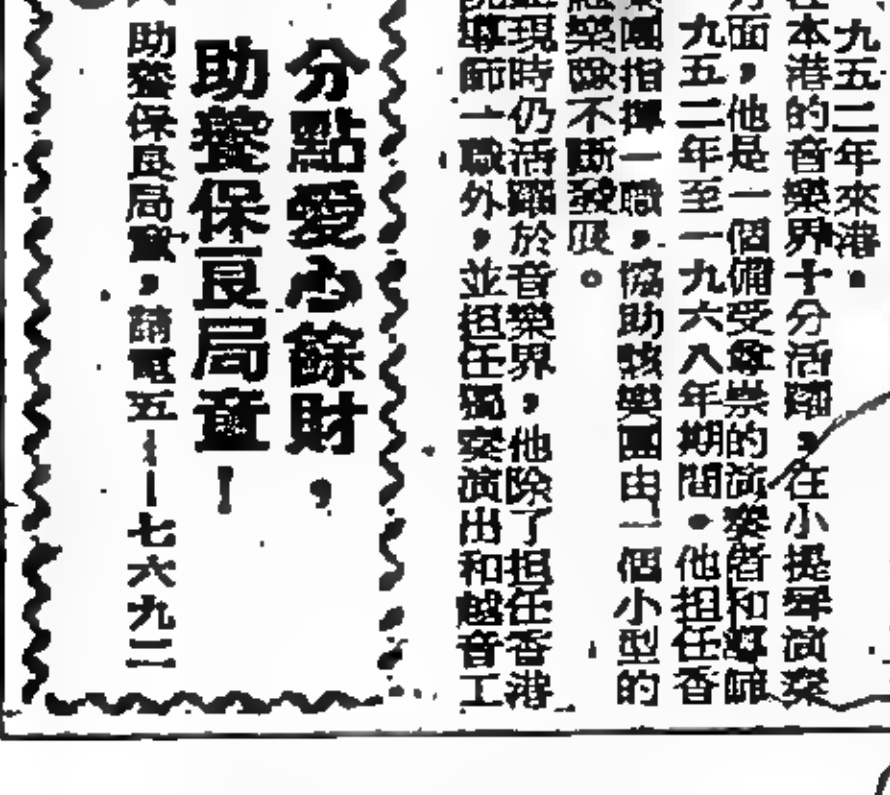
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



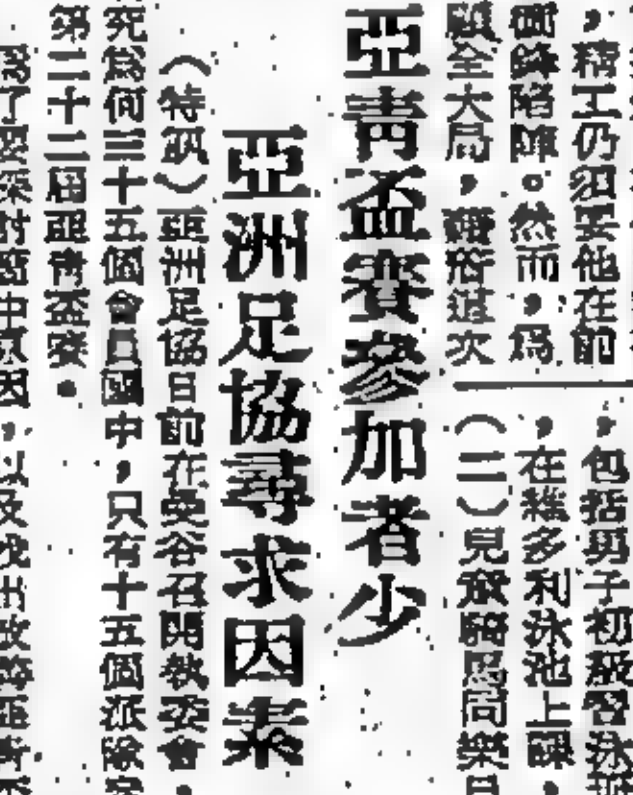
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



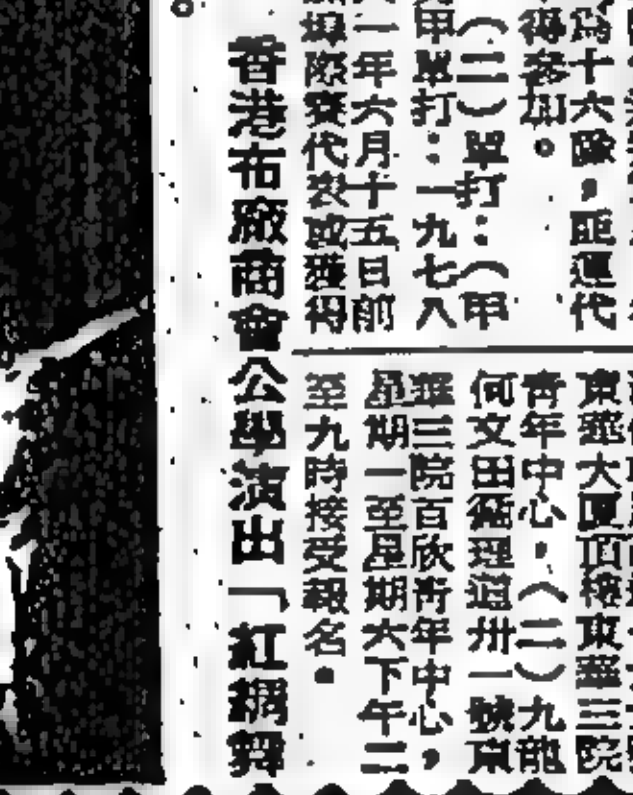
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



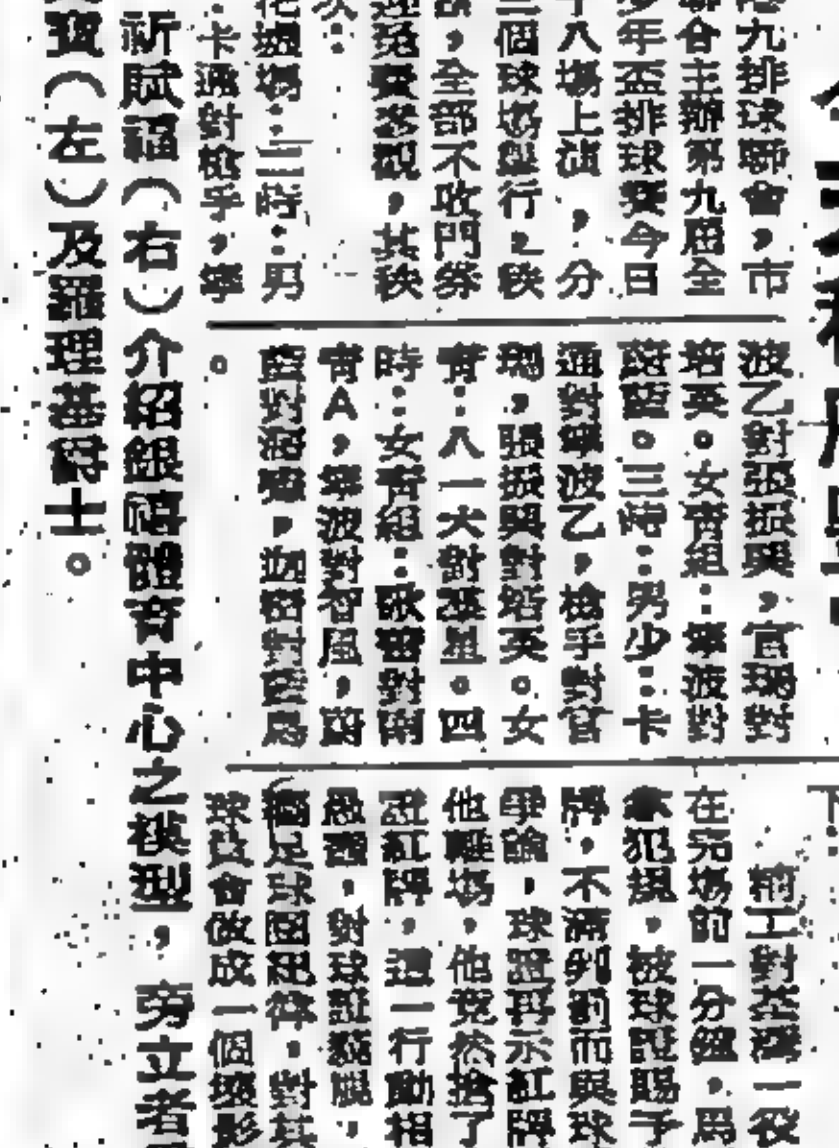
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



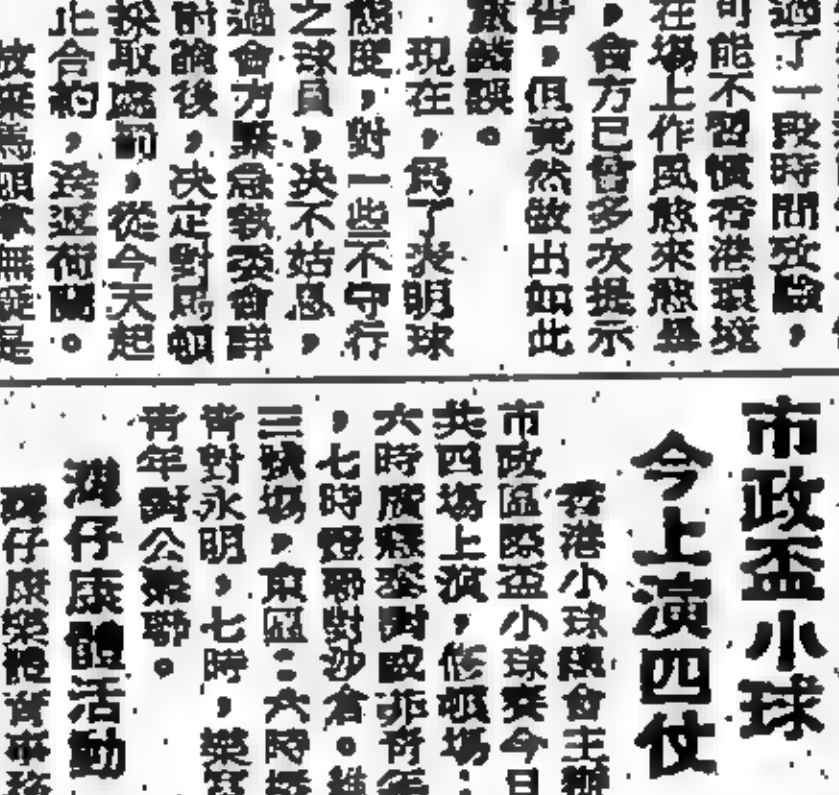
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



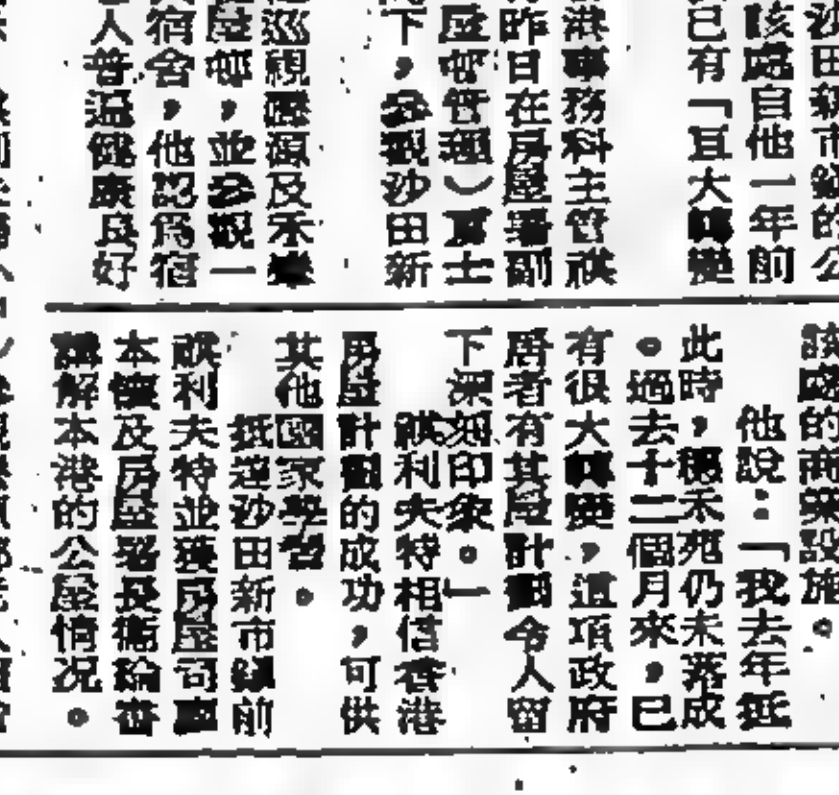
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



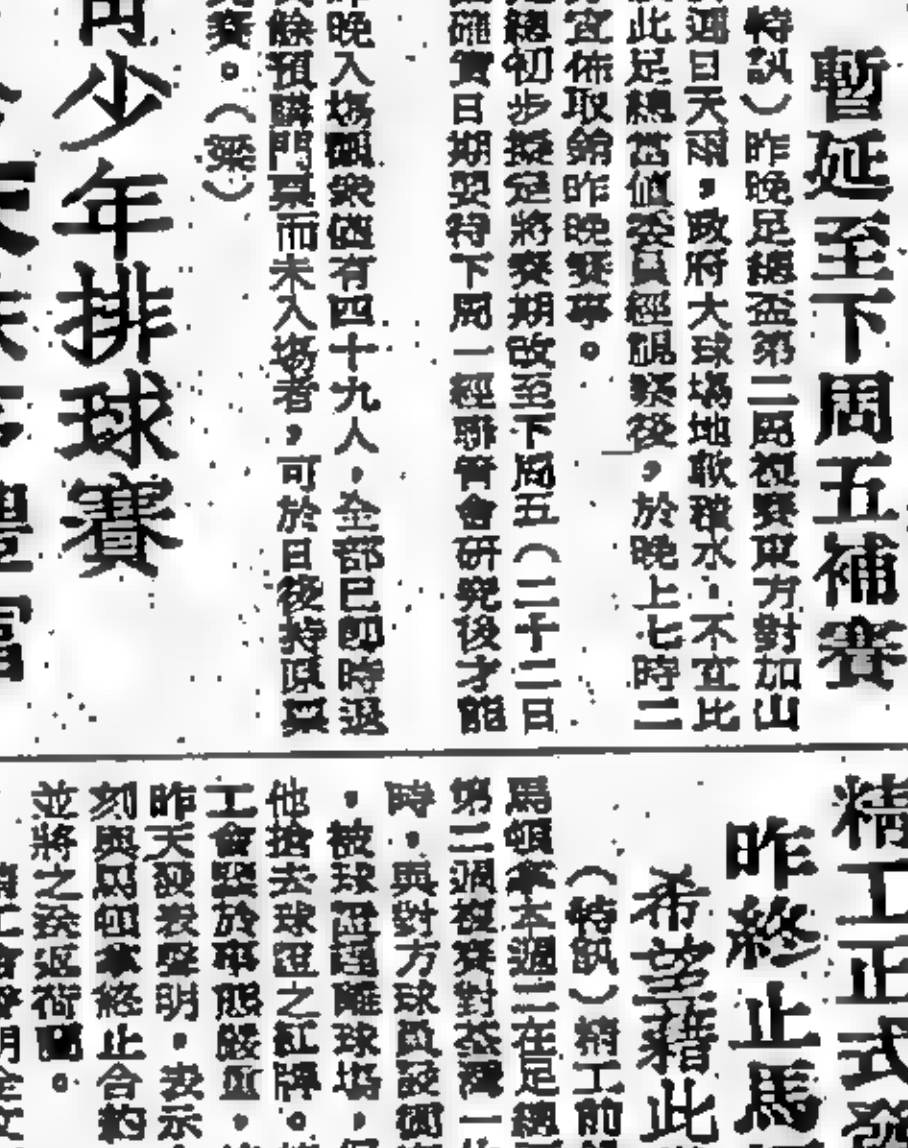
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



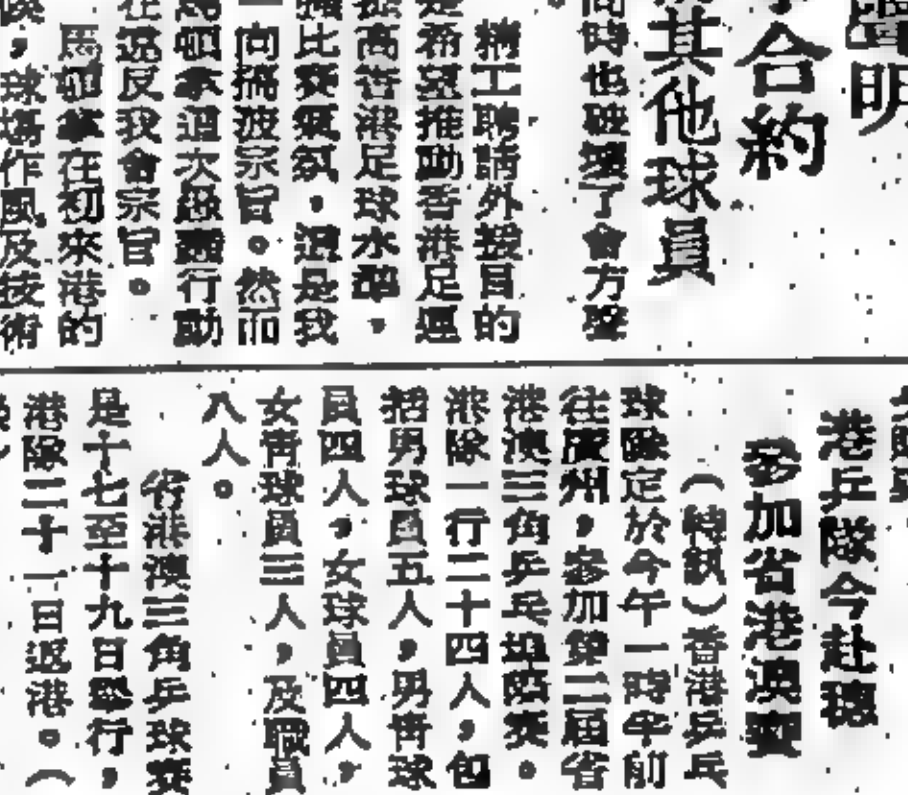
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



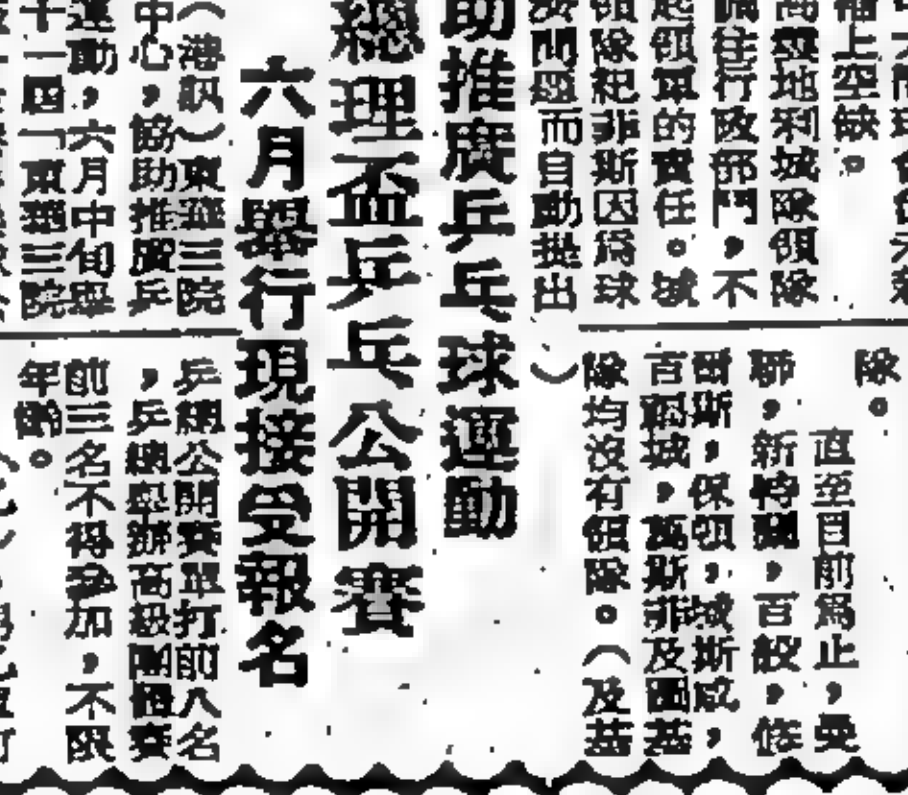
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



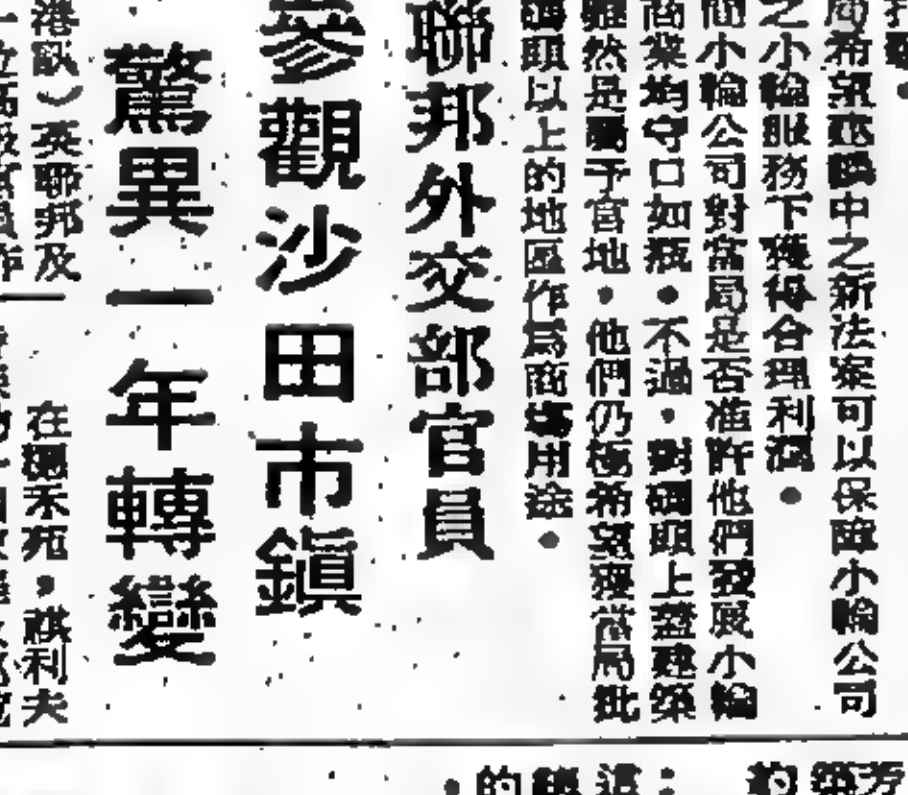
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



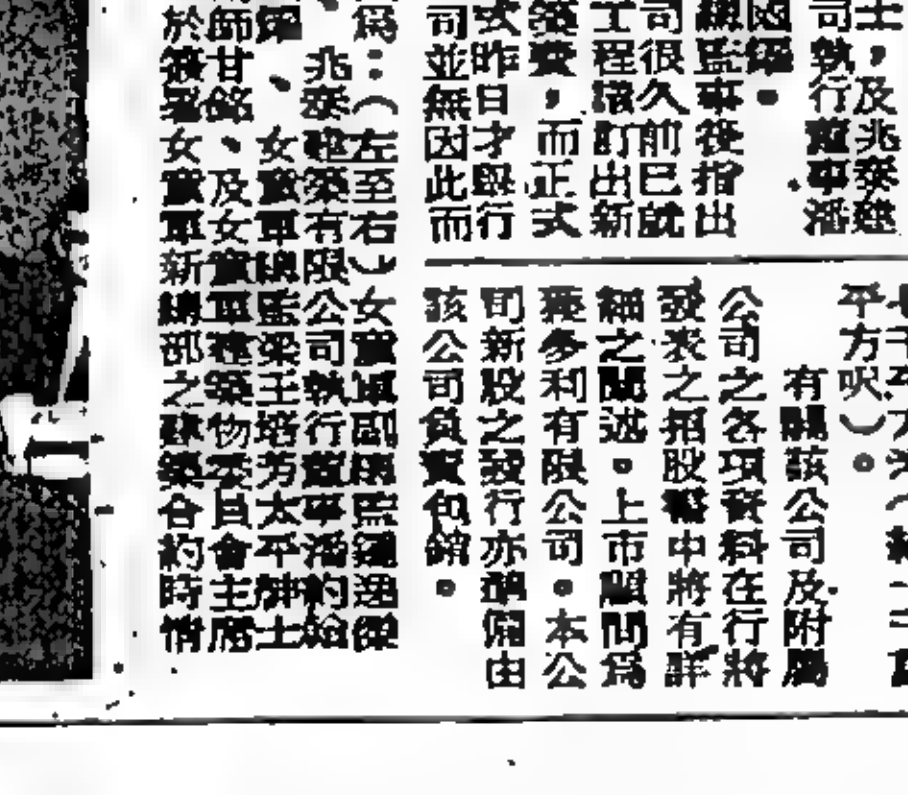
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



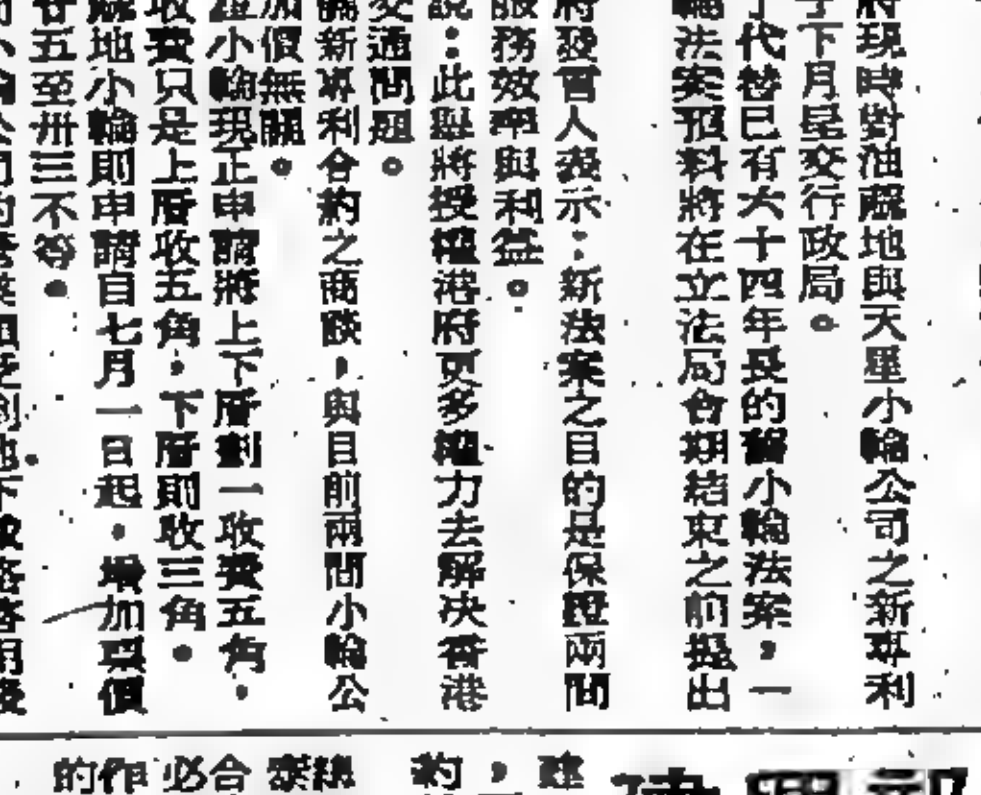
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



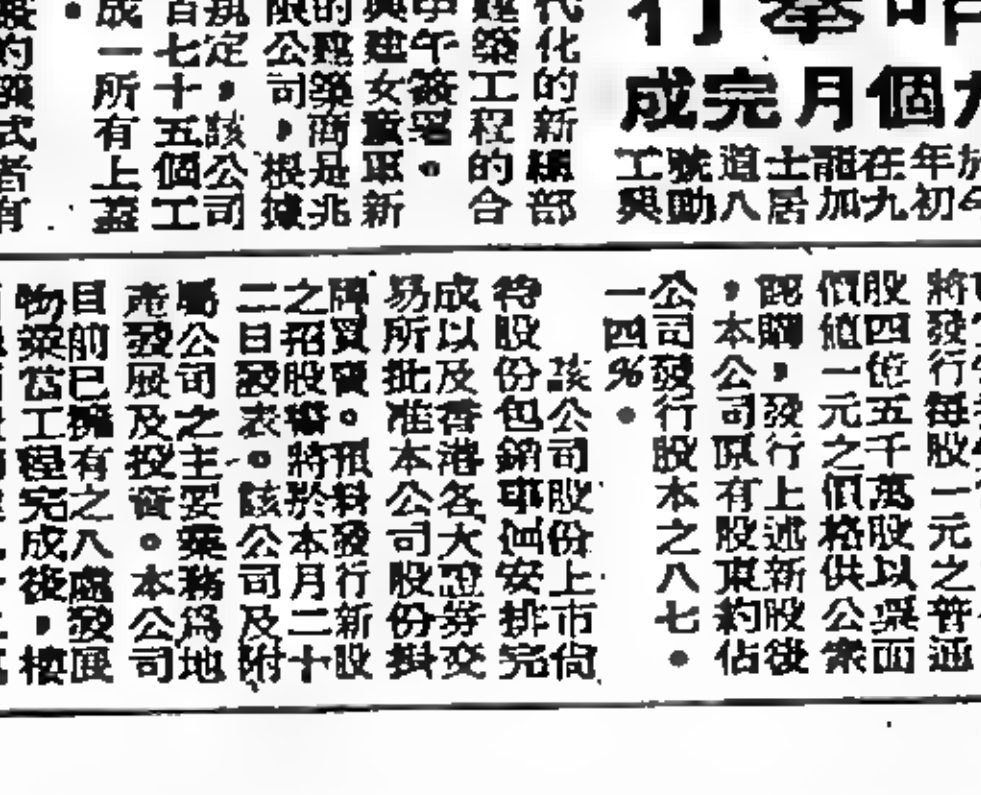
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮

# 南華昨午冒雨操練

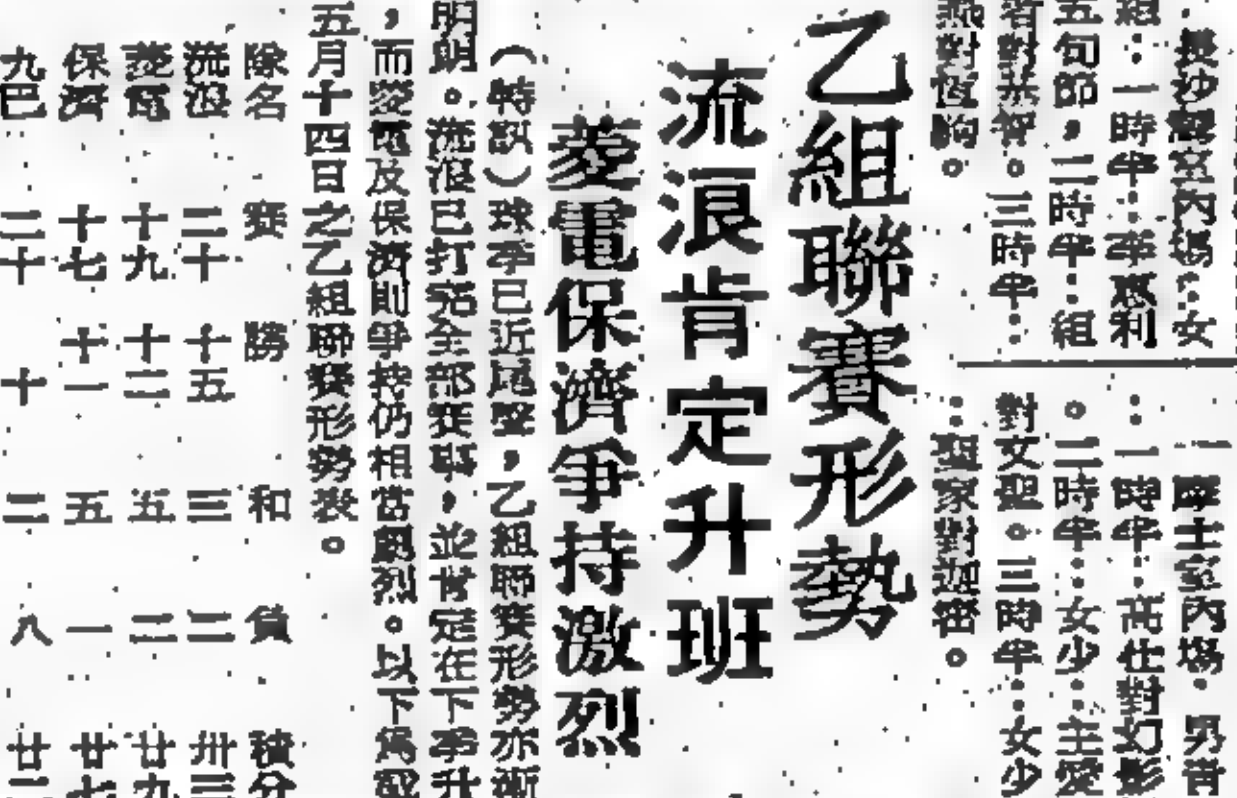
## 秣馬勵兵備戰海峰

【特訊】南華足球隊，於昨日（星期三）下午，在沙田體育中心進行冒雨操練。隊員們在雨中奮力奔跑，展現了極強的韌性和鬥志。

南華隊教練表示，這次操練的目的是為了提高隊員們的體能，並為即將到來的比賽做好準備。儘管天氣惡劣，但隊員們並沒有受到任何影響，反而在雨中操練，更能鍛煉他們的意志。



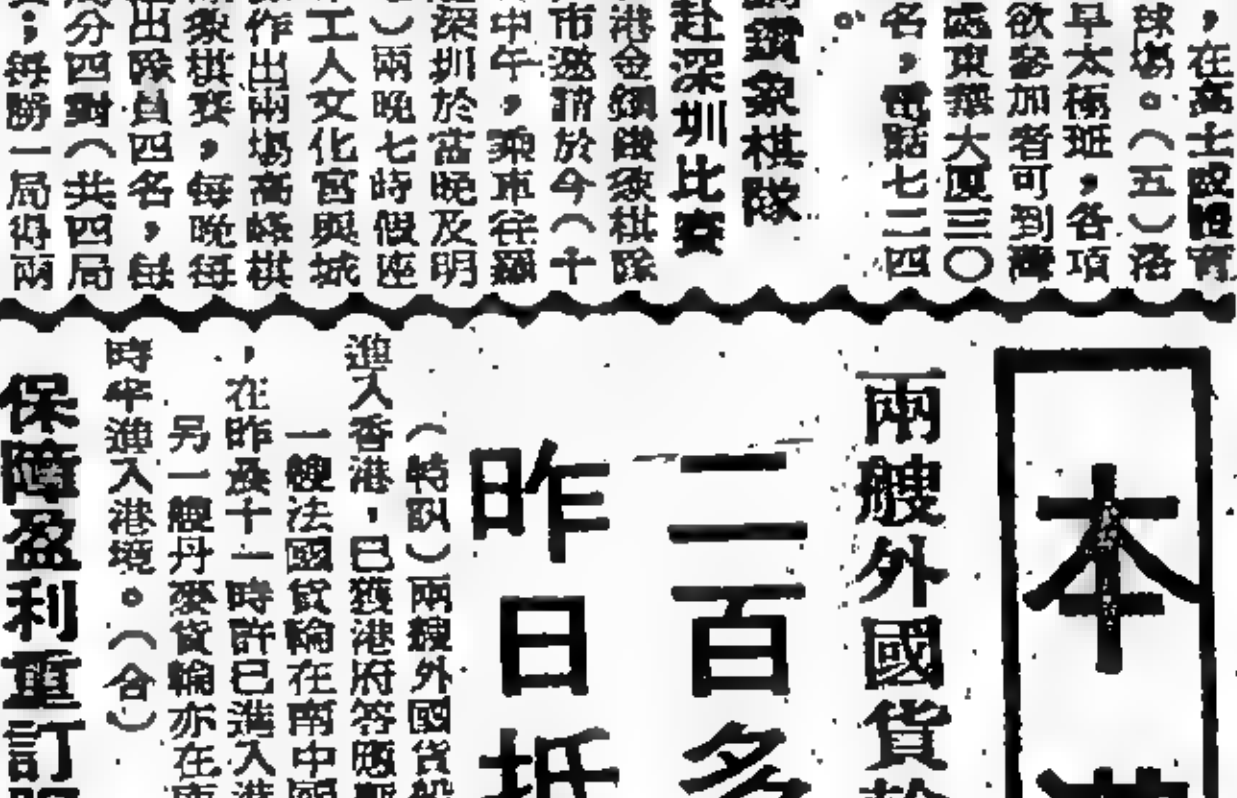
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



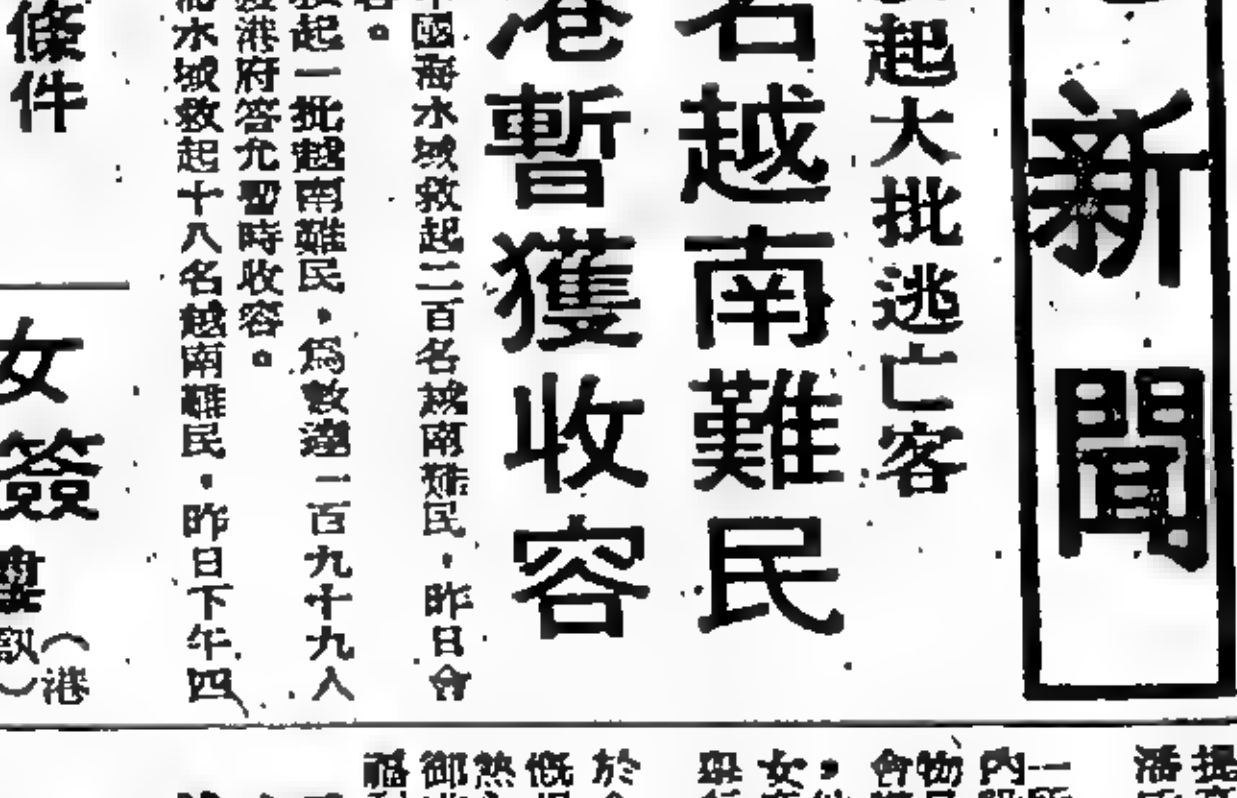
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



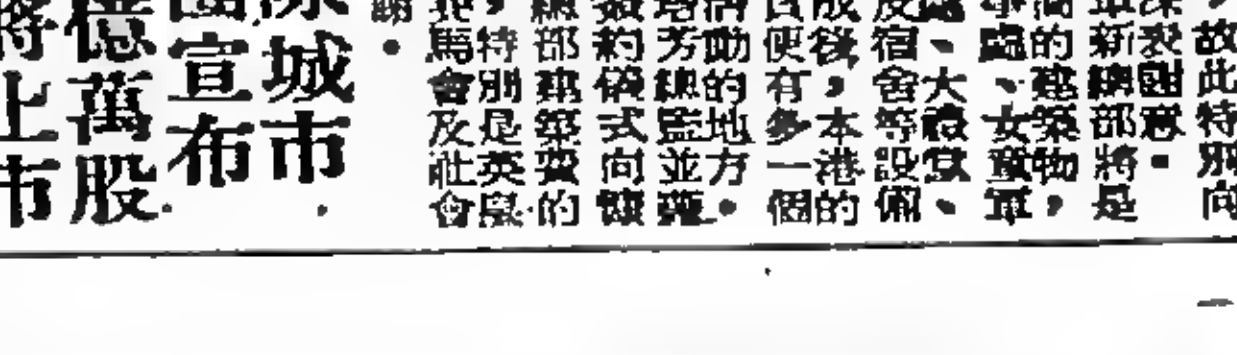
市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮



市議員等昨午主持市政區議會揭幕禮

# 乙組聯賽形勢

## 流浪肯定升班

【特訊】乙組聯賽，在經過了多輪比賽後，目前形勢非常激烈。流浪隊在積分榜上領先，被認為是肯定升班的熱門球隊。

流浪隊在最近幾場比賽中表現出色，進球頻繁，防守穩固。他們在積分榜上的優勢日益明顯，被認為是升班大熱門。其他球隊也在紛紛加緊訓練，爭取在最後幾輪比賽中反超。

# 南華大戰門票

## 廿五公開預售

【特訊】南華足球隊與對陣的比賽，將於本月二十五日舉行。為了方便球迷購買門票，主辦單位決定在該日公開預售。

據悉，這次比賽的門票非常搶手，預售期間將很快售罄。主辦單位呼籲廣大球迷踴躍前往購買，以免錯過這場精彩的比賽。

# 共撤換卅三領隊

## 英聯邦足球會本季內

【特訊】英聯邦足球會，決定在本季內撤換卅三名領隊。這項決定引起了足球界的廣泛關注。

英聯邦足球會表示，這項決定是為了提高比賽的質量，並確保領隊們能夠更好地指導球隊。撤換領隊的決定將根據球隊在比賽中的表現以及領隊的工作情況來進行。

# 小輪新專利法案

## 下月呈交行政局

【特訊】有關小輪的新專利法案，將於下月呈交行政局討論。這項法案旨在加強對小輪行業的監管。

新專利法案的提出，是為了規範小輪行業的經營行為，保障乘客的安全。法案中規定了一些新的標準和規定，將對小輪公司的運營產生重要影響。

# 本港新聞

## 兩艘外國貨輪救起大批逃亡客

【特訊】兩艘外國貨輪，在南海海域救起大批逃亡客。目前，這些難民正在接受進一步的調查和安置。

據悉，這兩艘貨輪是在執行例行巡邏任務時，發現了這批難民。船員們及時採取了救援行動，將他們救上船。目前，這些難民正在接受進一步的調查和安置。

# 國際城市

## 即將上市

【特訊】國際城市，即將上市。這項消息引起了投資者的廣泛關注。

國際城市是一個具有發展潛力的項目，吸引了眾多投資者的興趣。目前，該項目正在積極籌備上市事宜，預計將很快在股市上亮相。

# 音樂學院導師

## 富亞獲頒勳銜

【特訊】音樂學院導師富亞，獲頒勳銜。這項榮譽表彰了他在音樂教育領域的卓越貢獻。

富亞老師在音樂教育領域深耕多年，為培養優秀的音樂人才做出了巨大貢獻。他的獲獎，是對其辛勤工作和卓越成就的肯定。

# 分發愛心餘財

## 助養保良局

【特訊】分發愛心餘財，助養保良局。這項活動旨在幫助有需要的人士，傳遞愛心。

保良局是一個致力於社會公益的機構，這次活動是為了幫助有需要的人士，傳遞愛心。活動所得的款項將全部用於支持保良局的各項工作。



















康迪最佳服裝兒童大賽  
優勝者本週日參加決賽

是周在ALTA LITE 面之「康迪最佳服裝兒  
童大賽」中，獲勝者本週日參加決賽。

巴士總統、  
紐、週四晚  
藥店  
六年管制制  
中藥房為之  
何藥房、藥  
港、除家、  
可、可、可、  
中醫專科、

發展需要。

藥劑師有困難

本年四月間曾謂「一九六  
藥新法案」，使全港中醫  
因該法案條例中，規定年  
周、藥費，應具有註冊  
將影響中醫藥業傳統，十  
隨時有被檢控或被逼停  
上書請願，希望政府尊重  
撤銷新法案，俾盡千辛

自有國片以

金

禮拜晨早傷  
萊薩門樂寶

**四點傷**

香港神文  
**貝如花**  
熱力四射  
**大爆犯罪**  
揭發姑爺  
**血腥暴力**  
樣樣有得

劉鵠年、羅石青、蘇

過橋抽板上牆拉梯  
鬥出絕橋  
扭計式  
功夫  
大喜劇



劉雅麗 領銜主演  
特別介紹 孟超 領銜主演  
黃錦榮 牛馬  
張滌江 客串主演  
成家班 武術指導  
馮克安 導演









### 小豬美美試新車

小豬美美今天生日，爸爸送給她一輛新車。美美很高興，她立刻開着新車去郊外兜風。在郊外，美美遇到了一隻小兔子。小兔子問美美為什麼開着新車，美美告訴她這是爸爸送的生日禮物。小兔子也很羨慕，美美就邀請小兔子一起兜風。美美開着新車，小兔子坐在後座，他們在郊外兜風，感覺真好。

### 動物故事：小豬美美試新車

小豬美美今天生日，爸爸送給她一輛新車。美美很高興，她立刻開着新車去郊外兜風。在郊外，美美遇到了一隻小兔子。小兔子問美美為什麼開着新車，美美告訴她這是爸爸送的生日禮物。小兔子也很羨慕，美美就邀請小兔子一起兜風。美美開着新車，小兔子坐在後座，他們在郊外兜風，感覺真好。

### 物禮仙神的虛空

小朋友，你見過神仙嗎？神仙住在虛空中，他們有魔法，能飛上天，能變出各種東西。神仙們住在雲霧中，他們是神聖的，也是神秘的。我們不能看到神仙，但我們相信他們的存在。神仙們是我們的守護神，他們保護我們，讓我們平安快樂。

### 軟體動物

軟體動物是一類沒有硬骨骼的動物，它們的身體柔軟，可以隨意變形。軟體動物包括螺類、蚌類、蛞蝓等。它們生活在各種環境中，有的在陸地上，有的在水裡。軟體動物對環境的適應能力很強，它們可以生存在不同的氣候和地形中。

### 兒童學習問題

兒童學習問題是家長和老師都關心的。兒童在學習過程中會遇到各種困難，如注意力不集中、記憶力差、理解能力弱等。家長和老師應該了解兒童的學習特點，採取適當的方法幫助兒童克服困難，提高學習效率。

### 個性差澀難以啓口

個性差澀難以啓口，這是一種常見的心理問題。患有這種問題的人，往往在社交場合中感到尷尬和不安，他們很難主動與人交談。這種問題可能是由於性格因素、環境因素或心理因素引起的。我們應該了解這種問題的原因，並尋求適當的治療方法。

### 女高級公務員協會極力爭取同等工作同等待遇

女高級公務員協會最近舉行了一場會議，討論了爭取同等工作同等待遇的問題。協會表示，女公務員在薪酬、晉升和福利方面與男公務員存在差距，這是不公平的。協會將採取行動，爭取政府改善女公務員的待遇，實現男女平等。

### 康樂家庭

康樂家庭是指一個健康、快樂、和諧的家庭。在康樂家庭中，成員之間相互關愛、相互支持，共同追求幸福和美好。康樂家庭是每個人都希望的，我們應該努力營造一個康樂的家庭環境。

### 兒童學習問題

兒童學習問題是家長和老師都關心的。兒童在學習過程中會遇到各種困難，如注意力不集中、記憶力差、理解能力弱等。家長和老師應該了解兒童的學習特點，採取適當的方法幫助兒童克服困難，提高學習效率。

### 個性差澀難以啓口

個性差澀難以啓口，這是一種常見的心理問題。患有這種問題的人，往往在社交場合中感到尷尬和不安，他們很難主動與人交談。這種問題可能是由於性格因素、環境因素或心理因素引起的。我們應該了解這種問題的原因，並尋求適當的治療方法。

### 女高級公務員協會極力爭取同等工作同等待遇

女高級公務員協會最近舉行了一場會議，討論了爭取同等工作同等待遇的問題。協會表示，女公務員在薪酬、晉升和福利方面與男公務員存在差距，這是不公平的。協會將採取行動，爭取政府改善女公務員的待遇，實現男女平等。

### 康樂家庭

康樂家庭是指一個健康、快樂、和諧的家庭。在康樂家庭中，成員之間相互關愛、相互支持，共同追求幸福和美好。康樂家庭是每個人都希望的，我們應該努力營造一個康樂的家庭環境。

### 醫館問診

醫館問診是為市民提供醫療服務的一種方式。醫館通常由名醫坐鎮，為市民提供各種疾病的診斷和治療。醫館問診具有收費低廉、服務周到、醫術精湛等特點，深受市民歡迎。

### 香港近年推行語文教育

香港近年來推行了語文教育改革，旨在提高學生的語文水平。改革包括加強語文教學、增加語文課時、提高語文考試難度等。這項改革得到了社會各界的支持，學生們的語文水平也有了顯著提高。

### 父母聰明子女精

父母聰明，子女自然也很聰明。這是一個普遍的現象，因為父母的聰明才智會通過遺傳和環境影響到子女。父母應該注重自己的學習和成長，為子女樹立好榜樣，讓子女在良好的環境中成長。

### 香港近年推行語文教育

香港近年來推行了語文教育改革，旨在提高學生的語文水平。改革包括加強語文教學、增加語文課時、提高語文考試難度等。這項改革得到了社會各界的支持，學生們的語文水平也有了顯著提高。

### 普通教育文憑試

普通教育文憑試是香港的一種重要考試，它評估學生的綜合素質和學習能力。文憑試的科目包括中文、英文、數學、科學、歷史、地理等。文憑試的結果將作為學生升學和就業的重要參考。

### 青年會辦暑期商科班

青年會最近舉辦了一個暑期商科班，為青少年提供學習商科知識的機會。商科班包括會計、經濟、管理、市場營銷等課程。通過參加商科班，青少年可以了解商界的運作，培養商業思維。

### 英皇愛德華獎學金

英皇愛德華獎學金是由英皇愛德華獎學金委員會頒發的一種獎學金，旨在表彰在學術方面取得優異成績的學生。獎學金的金額豐厚，是學生們努力學習的動力。

### 香港近年推行語文教育

香港近年來推行了語文教育改革，旨在提高學生的語文水平。改革包括加強語文教學、增加語文課時、提高語文考試難度等。這項改革得到了社會各界的支持，學生們的語文水平也有了顯著提高。

### 青年會辦暑期商科班

青年會最近舉辦了一個暑期商科班，為青少年提供學習商科知識的機會。商科班包括會計、經濟、管理、市場營銷等課程。通過參加商科班，青少年可以了解商界的運作，培養商業思維。

### 英皇愛德華獎學金

英皇愛德華獎學金是由英皇愛德華獎學金委員會頒發的一種獎學金，旨在表彰在學術方面取得優異成績的學生。獎學金的金額豐厚，是學生們努力學習的動力。

### 香港近年推行語文教育

香港近年來推行了語文教育改革，旨在提高學生的語文水平。改革包括加強語文教學、增加語文課時、提高語文考試難度等。這項改革得到了社會各界的支持，學生們的語文水平也有了顯著提高。

### 香港近年推行語文教育

香港近年來推行了語文教育改革，旨在提高學生的語文水平。改革包括加強語文教學、增加語文課時、提高語文考試難度等。這項改革得到了社會各界的支持，學生們的語文水平也有了顯著提高。

### Cosmopolitan College

加拿大 多倫多 哥詩姆學院

招收本年2、6、9月份第11、12、13班大學預科新生

歡迎香港及澳門F3-F6學生申請報名，協助辦理簽證

畢業生可直接升入加拿大著名大學十間

駐港辦事處：尖沙咀彌敦道33-35號友聯大廈7G室

查詢電話：3-669468 3-676769

### Southern Ontario College

加拿大升學佳音

招收1981-1982年度9月份第11班(F3)第13班(F6)新生

良好師資，由現任多倫多大學教授及資深博士主講

獎學金 (Entrance Scholarships & High Academic Achievement Scholarships)

澳門學生可向新嘉坡正興藥房索取章程及申請表格

詳情請電：5-7954129 5-7963913

地址：香港新嘉坡嘉士德道16-22號12字樓

辦公時間：星期一至星期六 (9:30A.M. - 6:00P.M.)

### 英、美、加一升學

中學 大學及各專科學院

現接受申請

本中心備有美、加升學、移民手續，歡迎諮詢

海外留學導教中心

九龍彌敦道六五五號胡士生行一五〇七室

電話：K-968078 K-951230 K-948213

### 超覺靜坐 (TM)

消除疲勞緊張，增強自信心，改善人際關係，消除疾病，改善學習及工作效能，增強創造力，智力及記憶力。

免費介紹講座

(一) 逢星期四晚上八時正尖沙咀彌敦道四號恒生銀行大廈六樓六室

(二) 五月十七日中午十二時三十分大會堂七樓禮堂

香港創智科學基金會

政府註冊非牟利教育機構

3-689967 3-285581



















股名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
----	-----	-----	-----	-----------	-----------	-----------

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
美樂華	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00
百樂	3.50	3.60	3.40	—	3.55	3.55
遠東酒店	2.45	2.50	2.40	2.45	2.45	2.45
富泰酒店	1.80	1.81	1.78	1.80	1.80	1.80
<b>(七) 紡織製衣類</b>						
南越紗廠	—	—	—	—	—	—
新錫成	—	—	—	—	—	—
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
依成製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南勝寶號	4.10	4.15	4.00	4.10	4.05	4.00
長江製衣	11.40	11.50	11.40	11.40	11.50	—
<b>(八) 航業類</b>						
會豐輪船A (除息)	—	—	—	—	—	—
萬邦航業	6.30	6.30	5.90	6.30	5.90	—
維達航業	—	—	—	—	—	—
東方貨棧	3.70	3.75	3.70	3.70	3.725	3.70
華光航業	4.075	4.20	4.075	4.10	4.20	4.20
維達國際	4.425	4.55	4.35	4.50	4.525	4.50
<b>(九) 投資類</b>						
聯合企業 (除各項)	8.00	8.00	7.60	7.80	7.80	7.60
怡和證券	14.50	14.70	14.30	14.50	14.50	14.40
聚那美	11.50	11.60	11.50	11.50	—	—
新鴻基證券	4.35	4.425	4.30	4.30	4.30	4.30
<b>(十) 其他</b>						
郭士斯頓	0.1175	0.1175	0.1175	—	—	0.11
邵氏	9.50	9.50	9.50	—	9.50	—
皇昌報業	7.40	7.50	7.40	7.40	7.50	—
有聲報	—	—	—	—	—	—
永安集團	7.70	7.70	7.60	7.60	7.70	7.70
紅寶石	—	—	—	—	—	—
港鐵工程 (除息)	9.20	9.20	8.20	9.20	—	—
新鴻基財務	5.00	5.15	4.925	5.00	5.00	—
長江眼鏡	—	—	—	—	—	—
<b>九龍交易所上市股</b>						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價		
國際寶樂	—	—	—	金伯	—	—
新宏	—	—	—	—	—	—
永豐利	1.06	1.06	—	—	1.06	—
億發	—	—	—	—	—	—
永興棧	—	—	—	—	—	—

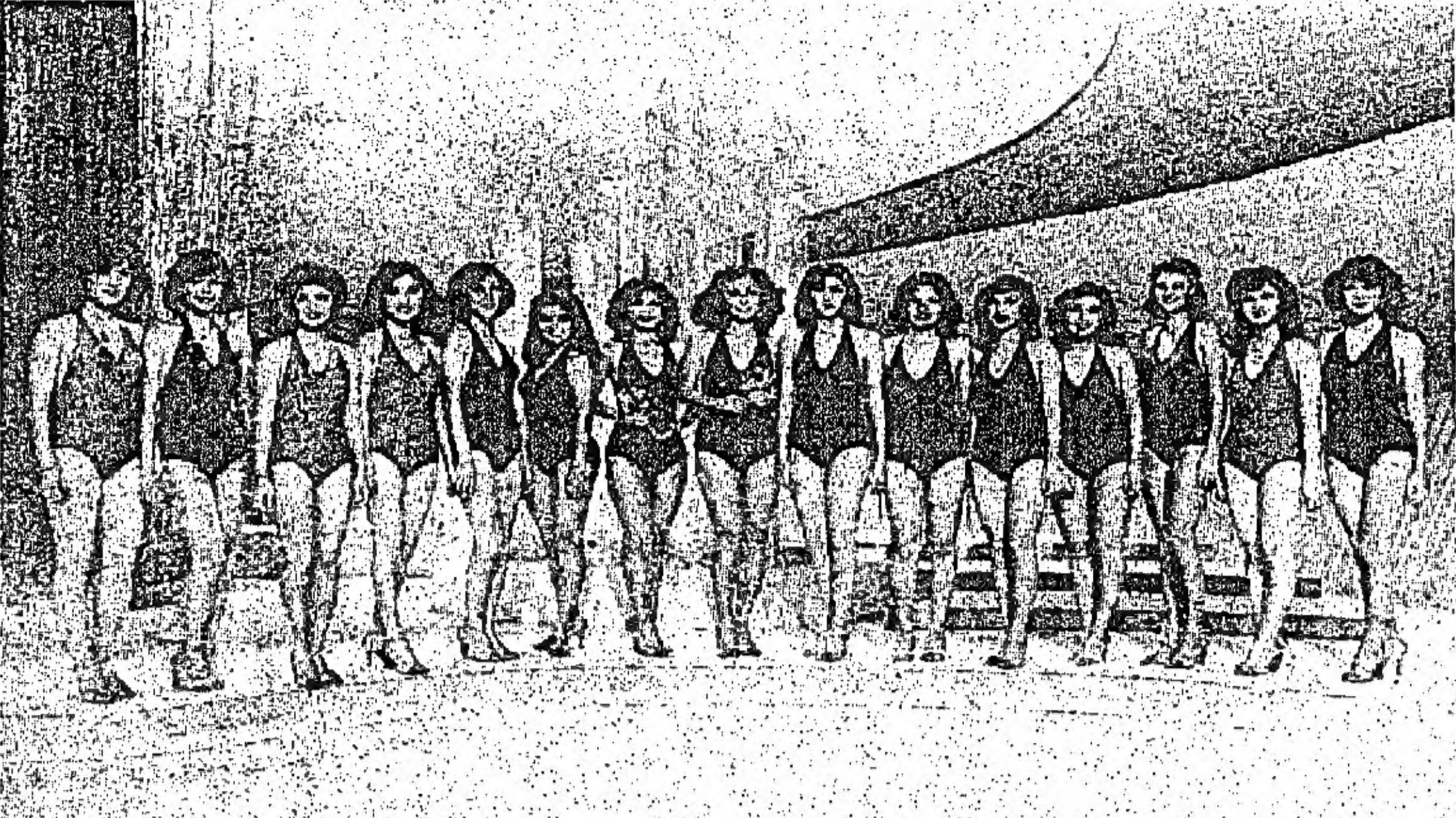
\_\_\_\_\_



# 娛樂圈

## 一九八一年度香港小姐 今晚在利舞台誕生 十五佳麗爭妍鬥麗 翡翠台現場直播全部過程

一九八一年度香港小姐競選，今晚在利舞台舉行決賽，十五佳麗爭妍鬥麗，翡翠台現場直播全部過程。



### 香港小姐羣芳譜

- 一九七三年：冠軍 朱玲玲，亞軍 容小意，季軍 余綺霞，最上鏡小姐 朱玲玲，友誼小姐 施家怡。
- 一九七四年：冠軍 李麗珍，亞軍 李麗珍，季軍 李麗珍，最上鏡小姐 李麗珍，友誼小姐 李麗珍。
- 一九七五年：冠軍 李麗珍，亞軍 李麗珍，季軍 李麗珍，最上鏡小姐 李麗珍，友誼小姐 李麗珍。
- 一九七六年：冠軍 李麗珍，亞軍 李麗珍，季軍 李麗珍，最上鏡小姐 李麗珍，友誼小姐 李麗珍。
- 一九七七年：冠軍 李麗珍，亞軍 李麗珍，季軍 李麗珍，最上鏡小姐 李麗珍，友誼小姐 李麗珍。

### 高亮余安安張國榮 飛台出席金鐘頒獎

余安安、張國榮、高亮等藝人，今晚飛往台灣，出席金鐘頒獎典禮。



今晚為香港小姐加冕的歲月，充滿了榮耀與期待。



### 梁潔芳獲無線批准 主演港台片集瑛兒

本月度梁潔芳與何國銳、文千歲、鍾雪山、李鳳等主演之「瑛兒」，獲無線電視批准，將由無線電視台播出。



### 開正戲路 吳回扮演父子情

吳回在「父子情」中，飾演一位慈父，演技精湛，深受觀眾喜愛。



### 吳回扮演父子情

吳回在「父子情」中，飾演一位慈父，演技精湛，深受觀眾喜愛。

### 今夜午夜場

影都 金冠 海運 南灣 滿堂 金茂 光華 南國 帝國 珍寶 紅磡 麗華 嘉禾 金明 皇后 皇都

### 十七傷

鍾國仁 導演 主演：鍾國仁、修南旭、猛丁哥、關海山、黃新、徐麗麗、孟蕾、楊梅、麥耀新

### 刺激官能 滿足要求

### 程剛台灣行大運

井莉獲得益多 苦海鴛鴦情各異 天涯路上燕分飛

### 橫衝直撞執寶到

天今 映戲場五未週 映戲場五未週 映戲場五未週

### 以手

張徹 導演 主演：張徹、王青、李修賢、陳惠敏、元彪、狄龍、姜大卫、劉永、苗可秀、徐少強、陳國權、李海生、王龍威、陳惠敏、元彪、狄龍、姜大卫、劉永、苗可秀、徐少強、陳國權、李海生、王龍威

### 玫瑰王

週末五場 比提美拉 得獎之作 導演：馬克歷杜 主演：馬克歷杜、比提美拉

### 以手

張徹 導演 主演：張徹、王青、李修賢、陳惠敏、元彪、狄龍、姜大卫、劉永、苗可秀、徐少強、陳國權、李海生、王龍威、陳惠敏、元彪、狄龍、姜大卫、劉永、苗可秀、徐少強、陳國權、李海生、王龍威

### 以手

張徹 導演 主演：張徹、王青、李修賢、陳惠敏、元彪、狄龍、姜大卫、劉永、苗可秀、徐少強、陳國權、李海生、王龍威、陳惠敏、元彪、狄龍、姜大卫、劉永、苗可秀、徐少強、陳國權、李海生、王龍威



海外旅遊機構★機票全港最平 絕不玩

[illegible]

票 可 賺  
申 領 獎  
請 入 票

英 國 謹 昭 韓 台 百 貨

**專辦** 往來泰國特價簽證  
**中華** 泰國護照 250 綠印同價  
**世運** 旅遊公司

中國國際大廈 320 室  
 電話 4565662

**韓台旅行團** 逢五六出發  
**特快台證 特平機票**  
**海明威旅遊** 團數達 55 胡士行印室  
 K 958807 K 958547

**出口價**

LED 鎢 20 元起  
 國際掛鐘、鬧鐘  
 太陽能電子鐘  
 1 / 100 秒計時秒錶

**康樂旅遊★特平機票**

香港中環先施公司對面 世華大廈 5 樓 G443095-6 G441531

英巴歐	國	950	羅	1450	多倫多	2150	京	990
黎	1600	三藩市	450	澳	1550	曼谷	950	
歐	1850	紐約	2000	星	1500	台北	650	

★ 另設代辦各國簽證 信譽可靠 服務至

**廣西高級旅遊團**

<b>南寧、柳州、桂林八天</b>	<b>南寧、昆明八天</b>
<b>\$2190</b>	<b>\$2690</b>
全團有經驗導遊、生、食、住、行、遊、購、保險服務、同程同遊	

日期：5月3,10,17,24,31日 6月7,14,21,28日

**桂林、陽朔五天直航團**

住宿全桂林最豪華之甲山飯店，全部冷氣房間，有彩色閉路電視機等，特別安排住秦始皇三大大建設之靈渠。 **\$1590**

日期：5月15,19,23,27日 6月1,5,9,13,17,21,25,29日


**星馬泰專線**

**全泰國**

乘泰航直飛清邁 (全程飛機)  
清邁——曼谷內陸機，節省行車九小時。  
暢遊：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰花園、  
桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鯉魚湖  
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 **\$1490** (乘華航)  
清邁四天 **\$1390** 全泰國清邁七天 **\$1890**  
逢星期三、四、六、日出發  
馬星泰十天豪華團 **\$2690**  
泰馬星 (清邁、檳城) 十三天豪華團 **\$3690**  
星馬泰特快簽證、平價機票

專業旅遊，確勝一籌

**溪頭  
野柳**




## 台灣環島

**阿里山  
六福村**

1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，敬迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花宴。
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。
4. 直達經售，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經驗精潤，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。

逢星期二、四、六出發

**九天大特價 \$1850**




桂林 之江南北 陽朔

中國民航  贊助

出發日期：  
6月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日

7月3, 7, 11, 15, 19, 23, 27, 31日  
8月4, 8, 12, 16, 20, 24, 28日  
9月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日  
10月3, 7, 11, 15, 19, 23, 27, 31日

請向下列各大旅行社報名接洽

 **信惠旅行社有限公司**  
K-320386-7

中山、新會、江門、石景山三天團  
\$430 逢星期五（水翼船往、大船返）

中山、新會、江門、西樵、石景山四天團  
中山、新會、江門、台山、石景山四天團  
中山、新會、江門、順德、石景山四天團  
\$530 逢星期五（水翼船往、大船返）

紅色西線遊592-592號信和中心1205A室

旺角彌敦道352-353號信和中心1305A室

**雅信旅遊**

**桂林、陽朔五天直航團 \$1499**

6月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日

遍遊漓江美景、七星岩、蘆笛岩、  
伏波山、獨秀峯、象鼻山等  
住宿漓江飯店或丹桂飯店，回程飛機，冷氣  
套房。

九龍彌敦道760號東海大廈7樓26室  
——(即大大公司樓上) 電話：3-819826, 3-817220——



# 旅遊介紹 專欄廣告

## 方便讀者 選擇旅遊

本公司慶祝十週年紀念  
五月份國內線團破天荒減價  
(保證同過往, 唯一享受, 唯一服務作風)

### 酬賓

江蘇南京遊15天豪華團 (原價\$4980) 減收\$4680  
(上海、杭州、蘇州、無錫、南京、天津、北京)  
5月25日 6月21日 (六月份團收回原價)  
江蘇南京遊9天豪華團 (原價\$2980) 減收\$2780  
(杭州、蘇州、南京、無錫、上海)  
5月25日 6月7日、21日 (六月份團收回原價)  
滬國際、杭花港、蘇姑蘇、錫水秀、寧丁山、津第一、京華僑

唯一

旅遊有限公司

旺角山東街47號中僑大廈1504室

電話: 3-304361-2, 3-318800

經年舉辦江南京津線被譽為權威 再精心策劃使全程舒適力求享受

**博覽旅遊**  
歡樂優待  
中區李寶椿大廈422室  
博覽旅遊公司 5-434133至5-438871  
星期日照常辦公 5-439842 5-407892

**全台灣** 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮  
野生動物園、地獄谷溫泉  
七天 \$1590 九天 \$1690 起  
增加成本300元, 兩程內陸機  
\*高級豪華, 減少行車時間16小時。  
\*乘日航, 早機去, 晚機返。  
\*團團獨立, 分社經營。  
逢星期一、二、四、六出發  
\*持證參加者送銀行現金禮券一份

**全泰國** 曼谷、桂河橋  
清邁、芭堤雅  
全港獨有\*新增(1)長勝灘(2)仙猴山  
曼谷 \$1490 起 清邁 \$1990  
小童收成本\$1100全港最平  
節目全港最多、六晚夜總會。  
乘泰航、早機去、晚機返。  
三晚芭堤雅住附有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL  
團團獨立, 分社經營。星期一、二、四、六出發

**星馬(檳城、怡保)泰**  
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅  
星馬七天 \$2190 星馬泰 \$3250  
馬六甲 馬六甲 馬六甲  
新加坡直飛檳城、節省行車時間9小時  
乘直升機遊雲頂高原  
\*全程高級豪華, 節目全港最多  
\*豪華團膳食, 絕無自費。  
\*住宿阿波羅, 總統等一流大酒店。  
\*乘星航, 早機去, 晚機返。獨立成團。  
逢星期一、三、六出發

**韓國四天**  
\$2,090  
逢週六乘國泰出發, 早機去晚機返, 回程可停台北不另收費。新加坡華克山莊夜總會或藝伎晚宴。住宿PLAER或WALKER HILL SHERATON HOTEL。

**韓日八天**  
\$3880  
逢週六出發, 住宿一流酒店, 暢遊兩國之名勝風光, 欣賞世界十大之一的美加多夜總會之精彩歌舞表演。

**本州**  
六天 \$3150 八天 \$3190  
逢週五出發  
九州七天 \$3550  
5月4, 18

**南華快捷旅行社有限公司**  
HATA  
BONDED  
保障  
香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓  
電話: 5-436311-5, 5-431414, 5-437067

**夏威夷**  
七天 \$4289  
列島七天 \$4789  
渡假逍遙遊  
七天 \$3789  
逢週日出發

**星馬(檳城)**  
七天 \$2299  
星馬(關丹)  
七天 \$2780  
逢週一、三出發  
星馬泰12天 \$3490  
泰國六天 \$1888  
逢週日出發

**美國西岸八天** \$5389  
逢週四  
美國東西岸10天 \$8299  
29/5 26/6 17 31/7 7/8  
美加13天 \$8399  
21/5 18/6 2, 16, 23, 30/7  
6, 13, 20, 27/8  
歐洲14天 \$7380  
18/5 22/6 13, 27/7 10, 24, 8

**康泰旅行社有限公司**  
歷史悠久\*專業旅遊  
中環大馬路70號連卡佛大廈1010室 5-211411  
德輔道中61號華人銀行大廈16字 5-240061  
尖沙咀彌敦道233號瑞興大廈1103室 3-676111  
免費專線 3-7211381 5-240066  
星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

**全泰國** 清邁——曼谷  
乘搭內陸機 節省行車九小時  
清邁四天 \$1490 清邁八天 \$2090  
清邁七天 \$1490 清邁九天 \$2190  
天天出發·全港首創  
曼谷全港最平, 清邁團勝在內陸機, 設酒店  
節目全港最多, 六晚夜總會。  
曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

**全台灣** 阿里山、花蓮、高雄、日月潭  
新增: ①六福村野生動物園 ②地獄谷溫泉  
七天 \$1950 九天 \$2150  
逢星期一、三、六出發  
增加成本300元, 少行車16小時  
①乘泰航往台灣是最佳選擇, 機票價錢全港最平, 班次最多, 回程可自由停留台北, 早午晚機任君選擇。  
②泰航兩程內陸機(台北—花蓮, 高雄—台北)。  
③早機去晚機返, 是九天行程。  
④台北市住最新、最大、最豪華之萊萊普里拉大酒店 SHANGRI-LA HOTEL

**全泰馬星** 清邁 檳城  
乘巨型直升機遊雲頂高原, 節目最豐富  
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷、馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋  
五、六月減價200元  
星馬七天 \$2990 檳城 \$3190  
全泰馬星 馬六甲 馬六甲  
十三天 \$3690 馬六甲 馬六甲  
逢星期二、六、日出發

**日本本州**  
八天高級豪華團 \$2890  
逢星期二、六出發  
全港獨有內陸機, 增加成本300元  
※東京——大阪內陸機※  
①東京——大阪行車要九小時, 大阪——東京也要九小時, 本團獨有一程內陸機, 節省行車九小時。  
②回程可自由停留台北。③膳食取諸全港最靚

## 星晨旅遊有限公司 專業旅遊, 確勝一籌

**菲律賓碧瑤百島流貴賓團**  
●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●  
暢遊馬尼拉市區名勝, 百島流, 碧瑤, 文化村, 賭場, 百勝灘急流瀑布, 多晚夜總會, 住宿馬尼拉五星文華及凱悅大酒店。本團並採用非航A300型豪華噴射客機, 團團獨立, 非包機可比。專人領隊, 依時出發, 穩健妥當, 賓至如歸。  
逢星期四、六、日、一出發  
●Philippine Airlines●  
七天特價\$1750 六天特價\$1650

**美國、夏威夷群島**  
暢遊檀香山, 希洛市, 夏威夷火山, 國立公園, 波里尼西亞文化中心, 干納市, 茂兒島, 珍珠港, 洛杉磯, 和路斯尼亞樂園, 聖地牙哥, 獅子自然野生公園, 天城, 環球片場, 拉斯維加斯(賭城), 三藩市等, 專人領隊, 住宿一流豪華大酒店。  
●乘搭新航豪華747珍貴客機直飛夏威夷, 節省八小時飛行時間。  
●早機到, 晚機返, 觀光時間最充足。  
●方便探親, 機票可停留120天, 返港時可停留夏威夷、東京及台北。  
●每週有兩團出發, 取價特廉, 堪稱超值享受。  
逢星期六、一出發  
八天 \$4490  
十天 \$6190  
十二天 \$6990

**曼谷芭堤雅清邁貴賓團**  
行程包括: 清邁, 泰皇宮, 古都大城, 著名佛寺, 玫瑰花園, 泰村表演, 桂河橋, 大佛統, 水上市場, 大皇宮, 玉佛寺, 芭堤雅, 珊瑚島, 四神神, 古城文化, 鱷魚湖, 多晚夜總會, 兩晚芭堤雅, 住曼谷, 曼谷, 曼谷, 曼谷大酒店, 清邁住泰里旺大酒店。  
新航早機 日日出發  
足七天 \$1560 清邁八天團 \$2090

**威馬曼谷遊·真正好享受**  
Rama Tour  
泰國威馬旅行團  
\*信譽的標誌\*

**泰國超級豪華團·本年度特價酬賓**  
曼谷古城 曼谷芭堤雅 清邁曼谷 清邁芭堤雅  
六天 \$1490 七天 \$1590 七天 \$1990 八天 \$2090  
(天天出發) (天天出發) (逢星期四出發) (逢星期日出發)  
★曼谷四天自由團·機票+酒店(單人房)+早餐 \$1290★

**華航·泰航聯合贊助**  
早機出發·夜機返港  
行程別緻·絕不取巧  
詳情請向各大旅行社查詢

**星輝旅遊**  
彌敦道582-592號信和中心1303B  
(星期一至六上午九時至下午七時, 假日照常)  
3-320408 3-320409  
3-320400 3-882492  
**菲律賓碧瑤 \$1388**  
七天特級豪華團 原價 \$1788 超值酬賓 歡迎比較  
5月2, 6, 7, 9, 13, 14, 16, 20, 21, 23, 27, 30  
碧瑤夏蓮娜·蟾島火山湖·百勝灘·雕像館·總鐘樓堂  
獨家採用全非最豪華喜來登·巴喇沙系統酒店·三次夜總會  
非島專線, 星輝首選, 分社直營, 團團獨立

**泰國曼谷·芭堤雅足七天**  
超值酬賓 \$1560 華航 早上出發 晚上返港  
遍遊佛國勝跡, 四次夜總會, 住曼谷新麗澤·清邁大酒店。  
獨立成團\*天天出發\*絕不取巧\*歡迎比較

**星馬檳城七天**  
超值酬賓 \$2288 檳城 馬星泰 \$3088  
5月2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, 30  
獨立成團\*逢週三六出發  
①巨型直升機遊雲頂高原  
②遍遊星馬檳城怡保風光  
③檳城內航飛機旅遊舒適  
④11天豪華泰國超值酬賓  
⑤獨立專人領隊賓至如歸

**博覽旅遊**  
歡樂優待  
中區李寶椿大廈422室  
博覽旅遊公司 5-434133至5-438871  
星期日照常辦公

**全台灣** 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮  
野生動物園、地獄谷溫泉  
七天 \$1590 九天 \$1690 起  
增加成本300元, 兩程內陸機  
薄利多銷·穩健可靠  
持證參加者送銀行現金禮券一份

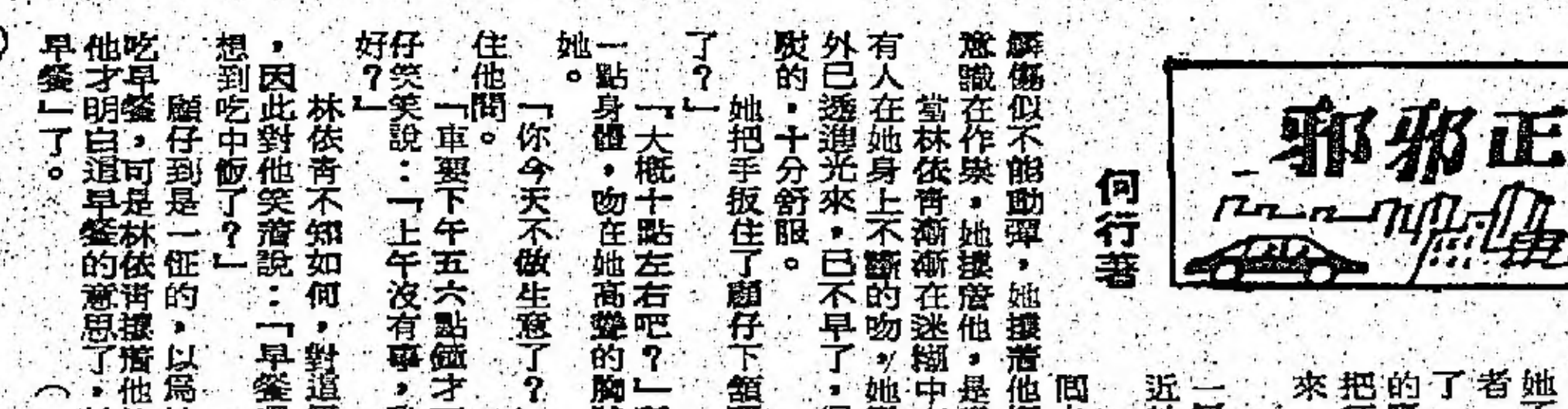
**特價酬賓環島九天**  
\$1590  
7月1, 8, 15, 22, 29日 8月5, 12, 19, 26日  
\*減少行車16小時。 \*全程高級豪華, 一流膳食。  
\*乘日航, 早機去, 晚機返。 \*團團獨立, 分社經營。  
逢一、二、四、六出發





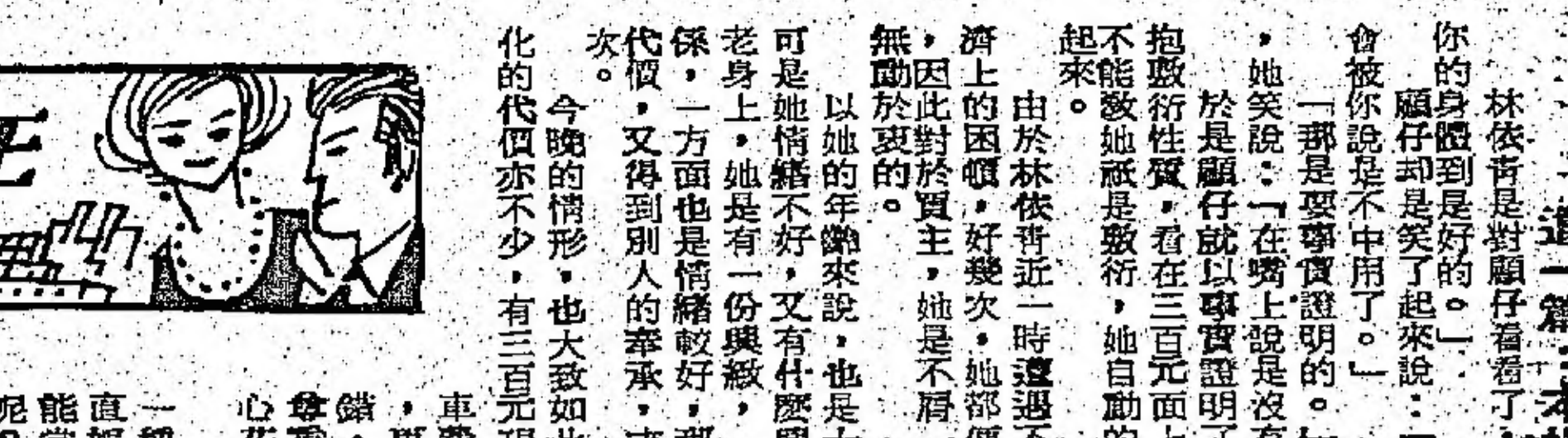
天籟

這是一個關於音樂的故事。在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。一位少女坐在湖邊，手裡拿著一把小提琴，輕輕地拉著。她的神情專注而平靜，彷彿在與大自然對話。周圍的空氣都變得柔和了，彷彿連風聲都停止了。這是一個美好的夜晚，一個美好的時刻。



郭邪正

這是一個關於人性的故事。在一個繁忙的都市裡，人們每天都在為了生活而奔波。有人善良，有人自私，有人勇敢，有人懦弱。在這個複雜的世界裡，我們需要找到一個正確的方向。這是一個關於尋找自我的故事，一個關於成長的故事。



郭邪正

這是一個關於希望的故事。在一個充滿挑戰的時代裡，我們需要保持希望，需要保持信念。希望是我們的動力，希望是我們的方向。這是一個關於追求夢想的 story，一個關於奮鬥的故事。



小樓春暖

這是一個關於春天的故事。春天是希望的季節，春天是奮鬥的季節。在這個美好的季節裡，我們應該有什麼樣的態度？這是一個關於春天的故事，一個關於春天的故事。



傳車公牛

這是一個關於傳統的故事。在一個快速變化的時代裡，我們需要保留傳統，需要保留文化。傳統是我們的根，傳統是我們的魂。這是一個關於傳統的故事，一個關於傳統的故事。



傳車公牛

這是一個關於傳統的故事。在一個快速變化的時代裡，我們需要保留傳統，需要保留文化。傳統是我們的根，傳統是我們的魂。這是一個關於傳統的故事，一個關於傳統的故事。



村中人語

這是一個關於村莊的故事。在一個偏僻的村莊裡，人們生活著。他們有著自己的生活方式，有著自己的文化。這是一個關於村莊的故事，一個關於村莊的故事。



雙劍

這是一個關於武力的故事。在一個充滿競爭的時代裡，武力是我們的保障。這是一個關於武力的故事，一個關於武力的故事。



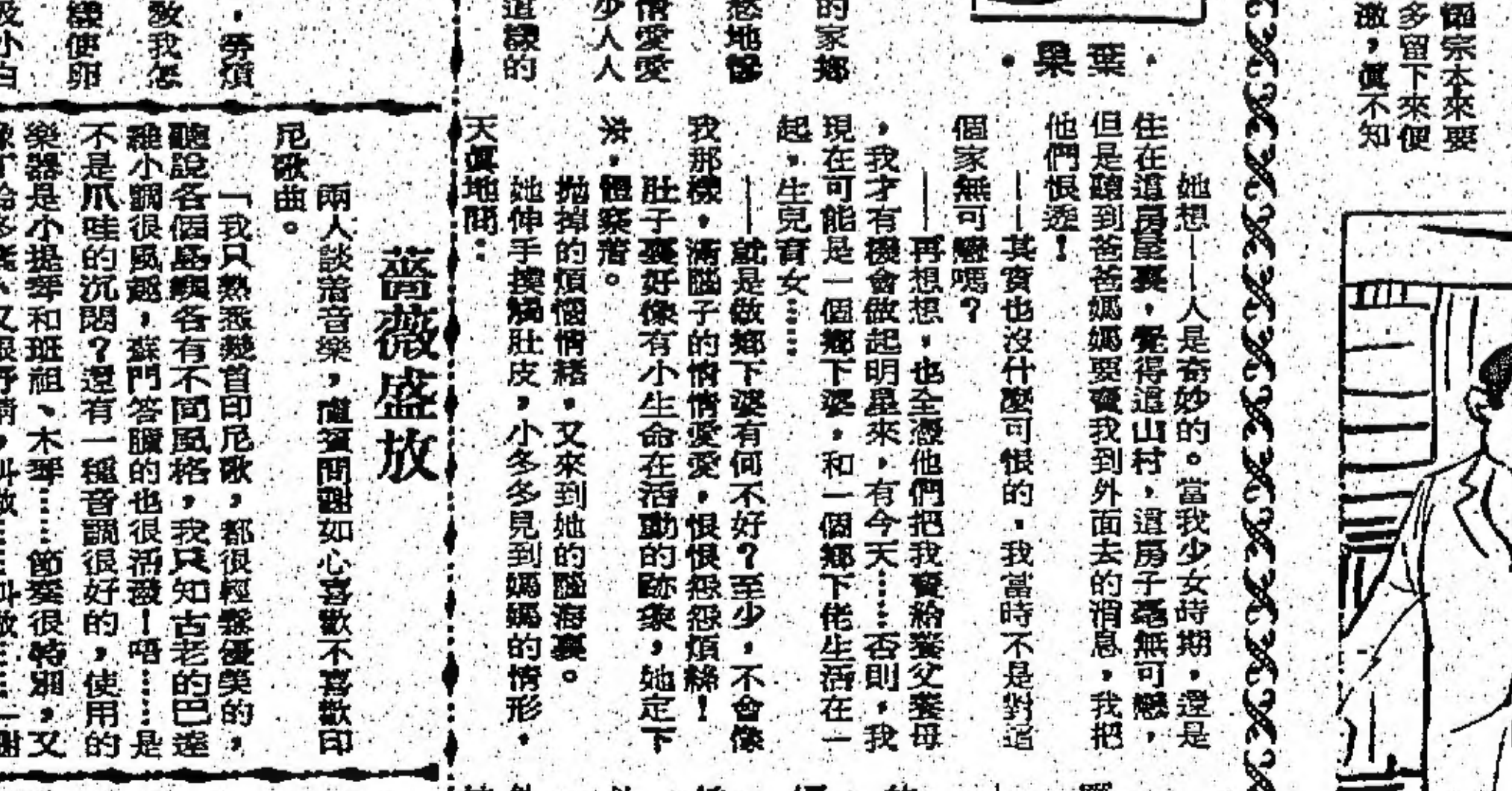
雙劍

這是一個關於武力的故事。在一個充滿競爭的時代裡，武力是我們的保障。這是一個關於武力的故事，一個關於武力的故事。



金魚

這是一個關於金魚的故事。在一個清澈的池塘裡，有一條金魚。它生活著，它成長著。這是一個關於金魚的故事，一個關於金魚的故事。



金魚

這是一個關於金魚的故事。在一個清澈的池塘裡，有一條金魚。它生活著，它成長著。這是一個關於金魚的故事，一個關於金魚的故事。



金魚

這是一個關於金魚的故事。在一個清澈的池塘裡，有一條金魚。它生活著，它成長著。這是一個關於金魚的故事，一個關於金魚的故事。